大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人　費彝民

中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千五百五十九號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元

地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二二一
廣告課電話：七二六九八〇
發行課電話：七二二四四四
電報掛號：8793
廣州辦事處：惠吉西路二坊二號

香港有利印務有限公司承印

人民日報社論

【新華社北京二十九日電】「人民日報」今天發表社論，題目是「向我們的紅衛兵致敬！」全文如下：

任何大革命運動，都必然是羣衆的革命運動。沒有羣衆起來，就說，就幹，就鬧，就不可能有什麼大革命。

無產階級文化大革命，必然也是這樣。

文化大革命，就是要大破資產階級和一切剝削階級的舊思想、舊文化、舊風俗、舊習慣，大立無產階級的、社會主義的新思想、新文化、新風俗、新習慣。如果沒有廣大人民羣衆推進這個運動，就不可能大破，也不可能大立。

照一般的歷史情況看，文化革命，總是政治革命、經濟革命的先導。

我國無產階級文化大革命的發展，不可能不觸及到政治，不可能不觸及到經濟。

有廣大人民羣衆推進這個運動，[illegible]「權威」的事情，不能只是少數人的事情，不能只是批判幾個資產階級代表人物的事情。文化大革命的規律，完全衝破了這些框框。無產階級文化大革命，成爲廣大羣衆的革命運動。這是文化革命開始取得勝利的重大標誌。

紅衛兵充當了文化革命的先鋒。在這個羣衆運動中，衝鋒陷陣的急先鋒，是英雄的紅衛兵。我們向我們的紅衛兵致敬！

文化革命成羣衆運動是開始取得勝利重大標誌

紅衛兵鋒芒所向披靡
大破大立震動舊世界

以毛澤東思想爲偉大旗幟的紅衛兵，必將從根本上改變我們整個社會的精神面貌，鞏固無產階級專政，革新社會主義制度

紅衛兵上陣以來，時間並不久，但是他們真正地把整個社會震動了，把舊世界震動了。他們在鬥爭中所向披靡。一切剝削階級的舊習慣、舊風俗，都像垃圾一樣，被他們掃出門。一切藏在暗角裏的老寄生蟲，都逃不出紅衛兵銳利的眼睛。

這些吸血蟲，這些人民的仇敵，正在一個一個地被紅衛兵揪了出來。他們隱藏的金銀財寶，被紅衛兵拿出來展覽了。他們隱藏的各種變天賬，各種殺人武器，也被紅衛兵拿出來示衆了。這是我們紅衛兵的功勛。

紅衛兵的行動，是好得很！

毛主席在全國勝利前夕指出：「中國人民將會看見，中國的命運一經操在人民自己的手裏，中國就將如太陽升起在東方那樣，以自己的輝煌的光[illegible]

[illegible]無產階級文化大革命，恰恰進一步地證明了毛主席的偉大預見。

現在正在進行的無產階級文化大革命，以毛澤東思想爲偉大旗幟的紅衛兵爲急先鋒的這場無產階級文化大革命，不但必將從根本上改變我們整個社會的精神面貌，而且必將大大鞏固我們的無產階級專政，大大鞏固我們的社會主義制度，大大革新我們的社會主義的政權，革新我們現在還存在的許多不適合無產階級專政的、殘存的舊勢力；必將大大推進社會主義社會的資產階級在社會上遺存的一些舊制度。

紅衛兵們，更要在鬥爭中學習毛澤東思想，學會運用毛澤東思想，掌握毛澤東思想這個根本的問題是，大家都要在鬥爭中學會文鬥，學會思考。

紅衛兵萬歲！成爲毛主席的好戰士，把自己鍛煉成爲頂天立地、掌握革命本領的無產階級革命接班人。偉大的領袖、偉大的導師、偉大的統帥、偉大的舵手毛主席萬歲！

中國給予越南經濟技術援助

兩國協定昨天簽字　周恩來總理陳毅副總理出席簽字儀式

【本報訊】北京二十九日消息：中華人民共和國政府和越南民主共和國政府關於中國給予越南經濟技術援助的協定，二十九日在北京簽字。周恩來總理和陳毅副總理出席了簽字儀式。李先念副總理和越南政府副總理、越南政府經濟代表團團長黎清毅，分別代表兩國政府在協定上簽字。

參加簽字儀式的中國方面有方毅、李天佑、李强、楊琳、韓念龍等。越南方面有：越南對外貿易部副部長李班，越南民主共和國駐我國大使代表團副團長陳子平和代表團全體成員。參加簽字儀式的還有越南南方民族解放陣線常駐我國代表團團長陳文成也在座。

【本報訊】北京二十九日晚上接見了由越南民主共和國政府副總理黎清毅率領的越南政府經濟代表團全體成員，周恩來總理、陳毅副總理、李先念副總理和有關方面負責人方毅、李天佑、李强、楊琳、韓念龍等，同他們進行了親切友好的談話。接見時在座的有越南南方民族解放陣線常駐我國代表團團長陳文成。

把橫掃「四舊」風暴推向新高峯

紅衛兵大學解放軍
建立高度組織隊伍

在文化大革命中，堅決執行三大紀律八項注意，遵守羣衆紀律，保衛人民利益，保衛國家財產。

【據新華社北京二十八日電】我們的偉大領袖毛主席關於全國人民都要學習解放軍的偉大號召，正在越來越廣泛地成爲全國各地紅衛兵和革命青少年的實際行動。各地紅衛兵們紛紛表示，他們一定要像解放軍那樣，努力學習毛澤東思想，堅決貫徹毛澤東思想，用毛澤東思想，積極宣傳毛澤東思想，勇敢捍衛毛澤東思想，用毛澤東思想指導自己的一切行動，戰於革命，善於革命，把橫掃「四舊」的鬥爭風暴推向新的高峯，把無產階級文化大革命進行到底。

廣大紅衛兵和革命的青少年，不愧爲最堅決地響應毛主席的號召，最認眞地向解放軍學習的好榜樣。「人民日報」的社論「革命青少年要向解放軍學習」發表以後，首都和全國各地紅衛兵和革命青少年更是聞風而動，說幹就幹。他們有的一面認眞學習「人民日報」社論，一面認眞總結前一段開展無產階級文化大革命的經驗，制訂新的行動計劃；有的學習了黨和國家的有關政策，學習了解放軍的三大紀律八項注意，學習了黨和國家的有關政策，決心要像解放軍那樣成爲執行羣衆紀律、執行黨和國家政策的模範，把紅衛兵建設成爲具有高度組織性紀律性的革命青少年隊伍；有的再一次學習了毛主席有關階級、階級鬥爭理論的語錄和十六條，並且溯上街頭大張旗鼓地宣傳十六條，決心要讓十六條家喻戶曉，深入人心。經過對「人民日報」社論的學習，各地紅衛兵們的革命精神更加振奮，充滿了在革命中學會革命的決心，一定要在大風大浪中把自己鍛煉成爲堅強的無產階級戰士。

首都廣大革命青少年懷着極大的革命熱情，紛紛學習和討論「人民日報」社論。革命青少年說，解放軍永遠忠於黨，忠於人民，忠於毛主席，忠於毛澤東思想，忠於人民的革命事業，黨號召革命青少年向解放軍學習，是對革命青少年的最大信任，是對革命青少年成長的最大關懷，也是對革命青少年的最大鼓舞。北京大學的紅衛兵們說，解放軍是勇敢戰鬥的模範，[illegible]

[illegible]

開封小將貫徹方針
認眞保護文物古跡

倡議把「禹王台公園」改爲開封人民公園

北京二中的紅衛兵不久前發出了充滿革命豪情的同舊世界的宣戰書，他們在鬥爭中經常對照解放軍總結工作，提高自己。他們認爲，只有像解放軍那樣，堅決按照毛主席的指示和黨的政策辦事，才能攻無不克，戰無不勝。東方紅四中的許多紅衛兵說：學習解放軍，不光是穿軍裝，最重要的是要像解放軍那樣，讀毛主席的書，聽毛主席的話，照毛主席的指示辦事。北京市東方紅中學（原第二十八中學）的部份紅衛兵學習了這篇社論後，以解放軍爲榜樣，重新修改、補充了原訂的紅衛兵九條守則。他們特別強調要像解放軍那樣，全心全意爲人民服務，永遠做人民的勤務員，堅決執行三大紀律八項注意。

上海許多大中學校的革命學生今天都認眞討論了「人民日報」的社論，他們決心最堅決、最熱烈地響應毛主席的偉大號召，向解放軍學習，做毛主席的好戰士。一位革命學生在討論中說：解放軍是活學活用毛主席著作的好榜樣，我們紅衛兵要學習解放軍那樣，聽毛主席的話，忠實地執行毛主席的指示。上海戲劇學院的紅衛兵說：解放軍爲建設新世界，就一定要以解放軍爲榜樣，建成一支像解放軍那樣有組織有紀律、忠實地執行了毛主席制定的三大紀律八項注意，成了一支最受人民愛戴的、所向無敵的軍隊。在文化大革命中，我們紅衛兵就要像解放軍那樣，堅決地執行三大紀律八項注意，遵守羣衆紀律，保衛人民利益，保衛國家財產。開封市的紅衛兵們[illegible]

設宴歡迎剛果（布）議會代表團

朱德讚文化大革命

指出新全面躍進局面正在出現

剛果（布）議長駁斥所謂剛中邦交惡化論調

【據新華社北京二十八日電】朱德委員長今晚在歡迎剛果（布）議會代表團的宴會上，熱烈讚揚中國和剛果（布）兩國友好關係的迅速發展，並且莊嚴表示中國人民堅決支持剛果（布）人民維護民族獨立的正義鬥爭。

剛果（布）國民議會議長穆孫巴比·安德烈·馬希也在宴會上講話。他說，我們這一次訪問中國，就是要進一步加強我們之間的友誼和合作，特別是來正式駁斥帝國主義散佈的關於剛果和中國關係已經惡化的謠言。他強調說，我們兩國之間的關係從沒有像現在這樣好。剛果人民相信中國人民的誠摯友誼。

朱德委員長說，越南人民的抗美救國鬥爭對世界人民反帝鬥爭作出了重大貢獻。他讚揚越南民主共和國的首都河內和海防市狂轟濫炸，把侵略戰爭升級到一個新的更嚴重的階段，勾結蘇修領導集團及其他各色各樣的帝國主義走狗，玩弄「以炸迫和」的陰謀。他說，亞非人民必須給予美帝國主義及其走狗以迎頭痛擊，隨時隨地採取中越兩國人民爲必要的行動，直到取得最後勝利。

他說，七億中國人民下定了決心，做好了各種準備，共同打敗美帝國主義和它的走狗。

朱德委員長說，毛澤東主席指出：「結束帝國主義、殖民主義以及一切剝削制度，[illegible]的主要是美帝國主義的侵略和壓迫，是全世界人民團結起來，反對以美國爲首的帝國主義和新老殖民主義的鬥爭進行到底！」

朱德委員長說，現在，我國正在出現一個新的全面躍進的局面。在偉大的毛澤東思想的指引下，一場史無前例的無產階級文化大革命正在我國興起。這場革命，對於鞏固我國的無產階級專政和社會主義制度，加快我國社會主義事業的發展和勝利，具有極爲深遠的意義。

中國展館轟動敍京

三天內觀衆十二萬

機器石油和大慶畫像部分更受讚賞

【據新華社大馬士革二十八日電】第十三屆大馬士革國際博覽會的中國館受到阿拉伯人民的熱烈歡迎，從二十五日開幕後的三天內，已接待了約十二萬名觀衆。

許多參觀者高度讚揚中國人民在毛澤東思想指引下所取得的各項偉大成就。中國機器、大慶石油和大寨農業的展出部分很受觀衆歡迎。他們興奮地說，中國工業農業的偉大成就證明了毛澤東思想的威力，中國館是光輝的中國人民進步的一面鏡子。

觀衆特別熱愛毛主席著作。在展出毛主席著作的地方，總是擠滿了人。一位觀衆在留言簿上寫道：毛澤東是世界上最偉大的人物，全世界人民都應當學習他的著作，走他指引的道路。

二十四日上午，在中國館開館之前，一位敍利亞老工人特地帶他的孩子來要求進去看毛主席的畫像。他畢恭畢敬地站在毛主席像前讚頌毛主席。另一位敍利亞工人說，毛澤東是世界被壓迫人民的領袖，毛澤東思想是解放人民的思想。

許多參觀者高度讚揚在毛澤東主席教導下的中國人民的解放鬥爭和國際主義精神，感謝中國人民真心誠意支持巴勒斯坦人民的解放鬥爭。

我們紅衛兵是新世界的主人！

——記在國際乒乓球邀請賽體育場參加工作隊的紅衛兵

新華社記者

【新華社北京二十九日電】通訊：「我們紅衛兵是新世界的主人！」

正在舉行國際乒乓球邀請賽的北京工人體育館，有一支特別引人注目的工作人員隊伍。這些清一色二十歲左右的年輕人，胸前佩着工作證，整天在體育館內外忙碌奔波，話不多，做事不離毛澤東思想，一舉一動都體現出紅衛兵的精神。他們隨身帶着毛主席語錄，叫不出這些工作人員的名字，卻從他們鮮紅的袖章上看到了三個醒目的大字：紅衛兵！

「我們是來革命的」

在邀請賽開幕那天下午，幾十名雄赳赳、氣昂昂的紅衛兵戰士聚集在工人體育館外的樹蔭下，排着整齊的隊形，人手一冊「毛主席語錄」，一字一句地在集體朗讀我們偉大領袖毛主席的教導：

「白求恩同志毫不利己專門利人的精神，表現在他對工作的極端的負責任，對同志對人民的極端的熱忱。每個共產黨員都要學習他。」

這些即將進入體育館執行任務的紅衛兵戰士，都是來自共產主義勞動學校（原北京衛生學校）和白求恩學校（原北京工業學校）的革命學生。在學校裏都是在無產階級文化大革命中衝鋒陷陣的革命闖將。他們一心一意要在這場階級鬥爭的大風大浪中使自己經受更多的考驗和鍛煉。因此，開始調他們來爲邀請賽服務的時候，有些人猶豫起來了。後來，這批革命小將帶着自己的思想問題向毛主席的書請教，認識到搞好邀請賽，對於促進世界人民的團結反帝事業有重大意義，於是一個個挺胸擺拳，堅決把這個光榮的任務承擔了下來。年輕的紅衛兵戰士們擺着小拳頭表示：

「紅衛兵戰士都是革命的闖將！我們到體育館不是爲了看球，我們是來革命的！」

「我們要用自己的行動，向全中國全世界宣布：有偉大統帥毛主席的指揮，有偉大的毛澤東思想來武裝，我們紅衛兵戰士什麼都能幹，什麼都可以幹好！」

在體育館裏掃「四舊」

「我們是舊世界的批判者，我們要把舊社會遺留下來的一切垃圾打掃得乾乾淨淨，讓偉大的戰無不勝的毛澤東思想紅旗佔領一切陣地。」擔任邀請賽工作的紅衛兵[illegible]

[illegible]

「宣傳毛澤東思想是我們最光榮的任務！」

[illegible]

像解放軍那樣執行任務

[illegible]

千人滙集七十二烈士墓地上

穗小將開宣判大會

砸碎黃花崗「自由神」

小將們說：「自由神」是帝國主義強加在中國的恥辱

什麼「自由」「平等」「博愛」就是資產階級的欺騙宣傳

在舊社會，廣大勞動人民只有受剝削、受壓迫的「自由」

【新華社廣州二十九日電】廣州市近千名紅衛兵和革命師生，昨天聚集在黃花崗七十二烈士墓地，舉行了宣判「自由神」大會。

頂端豎立着象徵美國資產階級「自由」的「自由神」，被宣判後[illegible]

[illegible]

廣州「陶陶居」茶樓改爲「東風樓」

廣州市「陶陶居」茶樓的革命職工，在廣大革命學生、革命群衆的建議和鼓舞下，起來鬧革命，砸掉了反動、封建、資本主義的「陶陶居」招牌，換上了「東風樓」的新招牌。

在廣州市，大中學校成千上萬的紅衛兵，今天把破舊立新的宣傳活動推向了新的高潮。

南京大中學校的紅衛兵小將們，今天都認眞地學習了「人民日報」社論。有些學校的紅衛兵，敲鑼打鼓上街宣傳，向解放軍學習。他們說，學了「人民日報」的社論以後，我們的決心更大了，方向更明確了，鬥志更旺盛了。

瀋陽市今天有數以千計的紅衛兵宣傳員在街頭連續不斷地宣傳十六條。

[illegible]

老撾人士結合抗美鬥爭 讚毛主席關於紙虎論斷

愛國中立力量總指揮敦上校說：「我們老撾人民非常尊敬毛主席，非常信仰毛澤東思想。我們要堅持學習毛主席著作，我們一定要用毛澤東思想作為武器來解放我們的國家。」

【據新華社康開二十八日電】老撾愛國中立力量和群眾團體的負責人最近發表談話，熱烈讚揚中國人民的偉大領袖毛主席是最有遠見的、最偉大的馬克思列寧主義者。他們指出，毛主席關於帝國主義和一切反動派都是紙老虎的英明論斷鼓舞了世界革命人民的鬥志。

老撾愛國中立力量總指揮敦上校說，毛主席關於帝國主義和一切反動派都是紙老虎的論斷受到了全世界革命人民的尊敬和信仰，它照亮了全世界人民革命的道路，使他們認清了美帝國主義外強中乾的本質，因而，敢於起來同美帝國主義進行鬥爭。

敦上校強調說：「我們老撾人民非常尊敬毛主席，非常信仰毛澤東思想。我們要堅持學習毛主席著作，我們一定要用毛澤東思想作為武器來解放我們的國家。」

他說，凡是要進行革命鬥爭的國家和人民，只有以毛澤東思想為指導，才能取得勝利。

老撾全國公務員聯合會主席敦勒讚揚毛主席關於帝國主義和一切反動派都是紙老虎的論斷說：「毛主席的這個論斷非常正確，這個真理是任何人都否認不了的，它鼓舞了人民的鬥志。」

他說，「毛主席是最有遠見的人，是真正的馬克思列寧主義者。毛澤東思想不僅是中國人民的指路明燈，也是全世界被壓迫人民和被壓迫民族的指路明燈。」他還說：「一切正在進行革命鬥爭的人民都非常愛戴毛主席。在老撾，毛主席著作到哪裏，哪裏的人們就如饑似渴地來學習。」

【據新華社倫敦二十八日電】亞洲、非洲和拉丁美洲組織在這裏的許多代表熱烈讚頌毛主席關於帝國主義和一切反動派都是紙老虎的英明論斷，並且指出，毛主席是當代偉大的革命領袖、世界人民獲得解放的舵手。毛澤東思想是世界革命的指南針和火炬。

加勒比十月大會主席團主席特斯對新華社記者說：「毛主席關於帝國主義和一切反動派都是紙老虎的論斷非常正確。」他說，「一旦加勒比的人民大眾掌握了毛主席的思想，帝國主義便會變成了一隻紙老虎。」

他強調說：「毛主席關於槍桿子裏面出政權的論斷是太正確了。今天，亞洲、非洲和拉丁美洲某些地區的情況證明了：如果群眾不通過掌握槍桿子來獲得自己的權力，那麼他們就不會取得勝利，或者就會被推翻。」

新共組織通過決議 向毛主席表示敬意

毛主席著作大大豐富馬克思主義理論寶庫

【新華社惠靈頓二十九日電】新西蘭共產黨惠靈頓地區（組織）在最近舉行的一次會議上，通過決議向中國共產黨和毛澤東同志表示敬意。決議說：「會議歡迎和讚同新西蘭共產黨在中國共產黨成立四十五周年的時候，向中國共產黨發出的表示兄弟的祝賀的電報。」

會議表示十分讚賞中國共產黨及其偉大領袖毛澤東堅持馬克思列寧主義，鼓舞全世界工人階級，特別是亞非拉人民的作用。亞非拉人民每天都在砸碎新老殖民主義的鎖鏈，他們站在反帝鬥爭的最前列。」

決議強調表示：「會議完全支持在四十五周年賀電中對毛澤東同志所起的作用的讚揚，毛澤東同志用他的著作，大大豐富了馬克思、恩格斯、列寧和斯大林創建的馬克思主義理論的寶庫。」

蘇聯人民熱烈歡迎北京歌舞團

最近，中國北京歌舞團在蘇聯各地進行為期二十多天的訪問演出，受到蘇聯人民的熱烈歡迎。蘇聯人民不顧蘇聯有關方面的阻撓和限制，紛紛表達了他們對當代最偉大的馬克思列寧主義者毛澤東主席無比熱愛的心情，請歌舞團轉達他們對毛主席的敬意。在演出時，觀眾中有人在熱烈的鼓掌聲中高呼「蘇中兩國人民的偉大友誼萬歲！中國人民的偉大領袖毛澤東萬歲！」

（上）北京歌舞團在蘇聯某地演出後，觀眾和中國演員熱烈擁抱。

（下）北京歌舞團在列寧格勒馬克思機器製造廠的一個車間演出，受到蘇聯工人群眾的熱烈歡迎。

（新華社圖片）

廣南廣治民軍發動猛攻 美軍七連被全殲

桂山一役美機23架裝甲車13輛被毀

【新華社河內二十九日電】據越南南方解放通訊社報道：越南南方廣南省解放武裝力量，八月六日到十三日在桂山、三岐地區對敵人發起的猛烈進攻中，共消滅敵人近一千五百名，其中包括美軍七百五十名（編者按：合三個多連），擊落直升飛機二十三架，擊毀M一一三型兩棲裝甲車十三輛，軍用卡車一輛。

【新華社河內二十九日電】據越南南方解放通訊社報道，越南南方廣治、承天兩省的解放武裝力量，響應胡主席的偉大戰鬥號召，從八月十七日到二十六日，接連向敵人發起進攻，共殲滅敵人六個連，其中包括四個連的美軍。這兩省的解放武裝力量還重創偽軍兩個連，擊毀大砲多門，坦克七輛和軍車多輛，繳獲大批武器。

八月十七日廣治省解放武裝力量在甘露縣城以西約十公里的第九號公路上，全殲美國海軍陸戰隊一個連。次日，敵人出動十二架直升飛機，把軍隊空投到敝軍地區進行「掃蕩」，又立即被解放武裝力量包圍，死傷近百名。為了殲滅盤踞在甘露地區的美國強盜，解放武裝力量於八月二十五日夜晚，又在距甘露縣城以西兩公里的第九號公路上猛烈襲擊敵人的一個營基地。經過四十分鐘的激烈戰鬥，解放武裝力量殲滅敵人兩個砲兵連和一個步兵連，擊毀大砲多門和坦克七輛。

承天省解放武裝力量部隊八月十九日，襲擊了豐田縣綱門市集的敵人，全殲偽保安隊兩個排。二十日夜晚，解放武裝力量襲擊了駐在廣田縣安居和安樂兩村的敵人，全殲偽軍一個連，重創偽軍兩個連。

在這以前，八月二日，這個省的解放武裝力量還在富榮縣鄉春島地區消滅敵人一個營指揮所和一個助戰連，打死敵人一百多名，擊毀軍車三輛。

【美聯社西貢二十九日電】西貢阮軍方面人士說，民軍昨夜又用迫擊砲攻擊永隆機場。永隆機場在湄公河三角洲上，在西貢西南約七十五哩。機場裏停泊的主要是運輸機和直升機。昨夜的攻擊，只造成「輕微」損失。攻擊時間是在午夜後不久。三個月來，這片機場已受到三次攻擊。

五月二十九日和六月八日，民軍亦曾攻擊永隆機場，損失據說也「輕微」。昨夜的攻擊，擊毀了幾架飛機。民軍方面有沒有死傷，不得而知。

大小飛機場，是民軍最喜歡進攻的目標。兩年來，被攻的機場有十餘處。最大膽的一次攻擊，是今年四月十三日，西貢新山一機場被轟擊。當時死八人，傷一百二十一人，飛機損失重大。

又，廿八日凌晨，在近柬埔寨邊界的福隆省，民軍襲擊西貢阮軍，阮軍一連約一百五十人，受「中等損失」。

北京國際乒乓球邀請賽場館出現歡騰場面

中外觀眾喜獲「毛澤東選集」

觀眾情不自禁地高呼：「毛主席萬歲！」一位瑞典朋友把買到的「毛澤東選集」緊緊地捧在胸前，對周圍的中國觀眾說：「中國人民在偉大的領袖毛主席的領導下已經取得了很大成績，我祝中國人民在毛主席的領導下取得新的勝利！」

【新華社北京二十八日電】本社記者報道：正在舉行北京國際乒乓球邀請賽的北京工人體育館，今晚出現了空前未有的歡騰場面。前來觀看乒乓球選手精采表演的中外觀眾們，在這裏遇上了一件他們原來沒有想到的大喜事：新華書店職工要在這裏發售新出版的「毛澤東選集」了。

六點五十分，比賽還未開始，在休息大廳裏的觀眾歡騰起來了。人們潮水般地湧向新華書店在這裏設立的臨時售書站。一批批觀眾在這裏買到了光芒四射的「毛澤東選集」，高興得情不自禁地高呼：「毛主席萬歲！」全場沉浸在一片歡騰之中，到處能聽到朗讀毛主席語錄的聲音，充分表現了人們對偉大的導師、偉大的領袖、偉大的統帥、偉大的舵手毛主席的無限熱愛、無限信仰、無限崇拜。

抗大附屬中學（原北京市鼓樓中學）十四歲的中學生李軍，在買到「毛澤東選集」以後，激動地說不出話來。這個紅衛兵今年過生日，曾經收到了媽媽送給的一份最寶貴的禮物——「毛主席語錄」，媽媽當時囑咐他要好好讀毛主席的書，做紅色的革命接班人。今天當他又得到了日夜盼望的「毛澤東選集」時，興奮地舉緊小拳頭高聲喊道：「我要用毛澤東思想武裝我的頭腦，更好地幹革命！」

「太幸福了！太幸福了！這是我一生中最難忘的一天！」這是來自河北省石家莊郵電學校的四個學生買到「毛澤東選集」以後的激動心聲。

這四個貧下中農子女和他們的同學，想買「毛澤東選集」想了好幾年。這次他們來北京，臨行前有幾百名同學委託他們在京代購「毛澤東選集」。今晚遇上了這樣的機會，他們高興極了。四人一次又一次地排隊，先後買了十五套「毛澤東選集」，還不肯罷休。他們說：「我們正在參加無產階級文化大革命，飯可以不吃，毛主席著作一定要學，我們一時一刻也不能離開偉大的毛澤東思想！」

毛主席的著作是方向盤，是指路明燈，有了它就有了跟階級敵人鬥爭的銳利武器。許多人在買到「毛澤東選集」以後激動地向黨宣誓、向毛主席宣誓：一定要高舉毛澤東思想偉大紅旗，堅決地把無產階級文化大革命進行到底。來北京進行革命串連的廣西醫學院的幾位同學買到「毛澤東選集」後，興奮得手舞足蹈，他們說：我們到北京來，有兩個最強烈的願望：第一是想親眼看到最敬愛的領袖毛主席；第二就是想買到「毛澤東選集」。今晚我們的第二個願望實現了，這是我們一生中最大的喜事！他們表示，一定要更好地讀毛主席的書，聽毛主席的話，照毛主席的指示辦事，堅決把無產階級文化大革命進行到底。

北京第一無線電器材廠的兩位工人，不久即將離開北京，去支援外地建設。他們行前的最大願望就是買一套「毛澤東選集」。今晚，當他們拿到了新書後，興奮得連聲說：「可買到了，可買到了！」這兩個工人同志說：我們一定帶上這個最重要的思想武器，努力學習它，熱情宣傳它，堅決執行它，勇敢捍衛它，讓毛澤東思想在新的工作崗位上開花結果！

前來觀看比賽的一些外國朋友也熱情地爭購「毛澤東選集」。一位瑞典朋友拿到他盼望已久的「毛澤東選集」以後，連聲說：「太好了！太好了！」這位瑞典朋友幾年前就開始讀毛主席著作，此刻他把心愛的「毛澤東選集」緊緊地捧在胸前，對周圍的中國觀眾說：「中國人民在偉大的領袖毛主席的領導下已經取得了很大成績，我祝中國人民在毛主席的領導下取得新的勝利！」一位身體不好的亞洲外賓，聽到新華書店發售「毛澤東選集」的消息，當即請翻譯代買了一套。在這以前，他已經讀過「為人民服務」、「紀念白求恩」、「愚公移山」等許多毛主席著作單行本。這位外賓說：「毛澤東思想太正確了。我一讀到『中國社會各階級的分析』，就很自然地聯想到我們國家的階級壓迫和階級鬥爭情況，毛主席書裏面說的完全符合我們國家的情況，今後我要好好學習毛主席著作，一邊學，一邊用。」

美掃雷艇又中魚雷 受創後遭民軍掃射

七天中第三艘美國船隻受創

【法新社西貢二十九日電】一艘美國掃雷艇今天在龍潭峽被一枚水雷擊中，據說損失輕微。龍潭峽是溝通西貢和海面的主要航道。這是六天中在龍潭峽中雷的第三艘美國船。

今天在水雷爆炸後，岸上的民軍對這艘掃雷艇和一架飛來進行救護工作的直升機開火，約摸二十分鐘後始行撤退。

這艘掃雷艇中雷的地點，離八月二十三日美國船「闢斯林勝利」號中雷的地點約九公里。那一次事件中有七人喪生。

昨天也有一艘掃雷艇在龍潭峽中雷，船身被炸成兩截下沉，死一人，有三人受傷。

美再計劃增兵南越 年半內增至六十萬

空軍也將增加五個戰鬥轟炸機中隊 美報承認侵越美軍孤立增兵也不濟事

【美聯社紐約二十九日電】「紐約時報」今天說，駐南越的美國高級戰略人員，「計劃在今後十八個月內將駐南越的美軍增加到六十萬人」。

除陸軍外，空軍也將增加戰鬥轟炸機五個中隊，並將大規模的擴大空中運輸，使每天能將數千噸的砲彈、機槍及其他軍用品由海岸運給內地的戰鬥部隊。海軍也將增加海岸監視船隻及內河巡邏艇若干隻。

「紐約時報」又說：「此項計劃認為無論敵人繼續使用以師為單位的部隊以求大勝抑或決定分成小股進行游擊，美軍都必須大大增兵。」該報說，除非南越境內一千萬以上的農民確信西貢「政府」能給他們以安全，而且能改善他們的生活，否則擊敗敵人的希望是極其黯淡的。

美軍事戰略致命弱點多

兵力分散 軍心厭戰 戰線過長……

北京指出美帝反革命軍事戰略必將繼續破產

【中國新聞社北京二十八日電】第二次世界大戰以後，美帝國主義為了獨霸全球，制訂了一個又一個反革命軍事戰略，然而一個又一個地遭到破產。近幾年來，美帝國主義費盡心計，又搞出了一個所謂「靈活反應」戰略，並且又相繼提出了什麼「控制的反應」、「逐步升級」戰略等等，花樣翻新，來補充它的戰略。但是所有這一切，都不能挽救它的失敗，反而使它的根本矛盾和致命弱點更加激化，更加擴大起來。

這是人民日報今天發表的「美帝國主義軍事戰略的致命弱點」這篇文章所指出的。這篇文章從幾個方面揭露了美帝國主義的弱點：

人民日報文章

到處侵略 深陷孤立

美帝國主義永遠無法解決它同世界人民之間的矛盾。實行「靈活反應」戰略，只能使它陷於更加孤立的地位。

美帝國主義永遠無法解決它的野心太大同兵力不足之間的矛盾。它實行的「靈活反應」戰略，只能使它有限的兵力更加分散，更加陷入到處被動挨打的局面。

美帝國主義永遠無法解決它要用武力征服世界同美軍廣大官兵厭戰、兵無鬥志之間的矛盾。它實行「靈活反應」戰略，只能使美軍士氣更低落，吃的敗仗更多。

美帝國主義永遠無法解決它同它的盟國之間控制和反控制的矛盾。它實行「靈活反應」戰略，只能加速侵略性軍事集團的分崩離析。

美帝國主義也永遠無法解決它瘋狂擴軍備戰、大搞侵略戰爭同它經濟基礎虛弱之間的矛盾。它實行「靈活反應」戰略，只能更加削弱它的經濟基礎。

文章分析說：毛澤東同志說：「帝國主義給自己準備了滅亡的條件。殖民地半殖民地的人民大眾和帝國主義自己國家內的人民大眾，就是這樣的條件。帝國主義將使全世界的人民大眾走上消滅帝國主義的偉大鬥爭的歷史時代。」

美帝國主義瘋狂推行侵略政策和戰爭政策，企圖達到奴役各國人民的目的。但是，事情恰恰走向它的願望的反面。美帝國主義到處進行侵略戰爭、武裝干涉和軍事顛覆，幹盡了壞事，也就到處教育和動員了全世界人民起來反對它。美帝國主義的「靈活反應」戰略，實際上對全世界人民的反美鬥爭起了更大的推動作用。美國大兵跑到哪裏去殺人放火，這就不能不激起各國人民更加強烈的反抗。美國侵略者「反應」到哪裏，哪裏的人民就得到鍛鍊，哪裏的人民革命鬥爭就進一步開展起來。

到處設基地 處處挨打

文章說：美帝國主義為了實現它狂妄的侵略野心，一直把它的兵力分散在全世界。它推行「靈活反應」戰略以來，雖然三軍現役總兵力不斷增加，已從一九六〇年的二百四十七萬人增至現在的三百一十五萬人，但是由於它到處侵略、四面出擊，兵力不足和力量分散的弱點，不僅沒有減輕，反而更加嚴重。現在，它在海外四十多個國家和地區都駐紮了軍隊，軍事基地和設施多至二千餘處，海外駐軍近一百四十萬人，佔它總兵力的百分之四十五。這就不能不形成到處派兵，到處不夠，一處緊張，全局被動的局面。

文章說：美帝國主義的野心太大和兵力分散，這造成了它的戰線太長，後方太遠，後勤補給十分困難的情況。美國東隔大西洋距歐洲和非洲六千公里以上，西隔太平洋距遠東和東南亞一萬公里以上。在這遍佈全球的基地、設施和漫長的補給線上，處處都要有人來工作，有兵來防守，有物資來補給。這些人，這些兵，既為美帝國主義侵略戰爭服務，又對它進行侵略戰爭起著牽制、消耗的作用。它的手伸得越長，這個包袱就背得越重。

文章說，用加速擴軍，擴充機動部隊，實施「戰略機動」，加強武器裝備、海運、空運能力等辦法，都不能解決美帝國主義兵力分散的矛盾。

這些矛盾，文章說：假如使用核武器，能不能解決這一矛盾呢？也還是不能。核武器雖然是一種大規模破壞殺傷性武器，但並不能代替地面部隊的決戰，並不能決定戰爭的最後勝負。美帝國主義要進行侵略戰爭，要奪取和佔領地方，沒有大量的地面部隊是不行的。

美有核彈 仍是紙老虎

文章分析美帝國主義的經濟基礎說：美國統治集團瘋狂擴軍備戰，大搞侵略戰爭的結果，使美國經濟越來越走上了長期軍事化的道路。美國經濟要靠戰爭，明顯地表現在聯邦政府開支中軍事開支所佔的比重，經常在百分之八十左右，軍工生產在美國整個工業生產中的比重，由第二次世界大戰前的不到百分之一，上升到了百分之十。這一切，雖然造成了美國經濟暫時的虛假繁榮，但隨之而來的是整個財政經濟情況的嚴重惡化。

文章說：美帝國主義的確是有帝國主義以來最大的一個剝削者，最大的一個軍事帝國主義，它擁有強大的經濟力量和軍事力量。它正在到處欺負人，到處壓迫人，到處屠殺反抗侵略的人民。但是，這些不過是表面的現象，是暫時的現象。從本質上看，從長遠上看，美帝國主義不過是一隻紙老虎。帝國主義、現代修正主義和各國反動派吹噓的美國「強大」，只不過是個神話。它的所謂「強大」，無非是多了一些飛機，多了一些原子彈，多了一些武器，多了一些吸血所得的金錢。這種「強大」，不是真正的強大。正如毛澤東主席所說，「真正強大的力量不是屬於反動派，而是屬於人民」。從長遠看，美帝國主義是真老虎，又是紙老虎，是泥足巨人，是可以被打敗的。這就是美帝國主義在比較「弱小」的各國革命人民面前一再遭到失敗的根本原因。

日經濟代表團 考察西伯利亞

並將在蘇聯遠東廣泛活動

【法新社東京二十九日電】由日本「同和礦業公司」董事長新井友藏率領的一個政府經濟代表團，本星期六將動身往西伯利亞及蘇聯的遠東地區作三星期的旅行。

該代表團將於九月五日經蘇聯到達莫斯科，到九月二十五日為止，訪問諾沃西比爾斯克、伊爾庫茨克、布拉茨克、哈巴羅夫斯克，以及納霍德卡等地。

這個代表團是日本政府派到蘇聯的第二個經濟代表團，其中將包括有礦業、石油、化學和機械等方面的專家們在內。該代表團將同蘇聯官員們會商有關日本可能在西伯利亞合作發展工業的問題。

羅素要約翰遜出庭 接受侵越戰罪審判

巴黎戰犯法庭已定期於十一月開審

【法新社倫敦二十八日電】英國哲學家、左派和平運動者羅素，邀請美國總統約翰遜出庭，到巴黎戰犯法庭受審。這個法庭正由羅素籌組，以審判越南的美國戰犯。

這位九十四歲的數學家兼作家給約翰遜的信，今晚已在這裏發表。羅素的信說：「我請你出庭，親自對你的命令造成的罪行的證據作答辯。」

這個「法庭」定期十一月進行初審。羅素正在邀請全世界各地作家、知識份子和其他名流擔任法官。目前，已有十一人接納，其中包括[illegible]家西蒙·波娃。

美股市繼續下跌 指數降到七七一

大多數重要股票下跌幅達一點左右

【美聯社紐約二十九日電】股票市場今天一早因受大量拋售的影響，股票行情繼續慘跌。道瓊斯工業股票平均指數在九十分鐘交易中，下降七點五七，跌到七七一點九九。

【美聯社紐約二十九日電】股市今早一開始就往下跌，今早的交投頻繁，大多數重要股票下跌點幾到一點左右，而行情較易變動的股票跌勢更猛。

西北航空公司股票開市後成交一萬〇七百股，下跌了五點，跌到八十。美國鋁業公司股票成交三千九百股，下跌了二點三七五，跌到三十八。東方航空公司開市後成交一萬六千股，下跌了三點，跌到六十五點九。

分析家說，今天的跌風是星期五大量拋售的餘波。他們說，周末的消息也未使人振奮，其中包括華府對提高利率的憂慮，國會議員對政府的抨擊以及前總統杜魯門對高利率可能導致不景氣的警告。

美俘要求美國政府接受北越四項主張

並促約翰遜停止北炸立即自越撤兵

【法新社河內二十九日電】河內今天報道，兩名被活捉的美國空軍人員已要求美國政府答應北越提出的結束越戰的四項主張。

這兩名空軍一個是里加斯，他駕駛的海軍飛機是從美國航空母艦「珊瑚海」號起飛的；另一人是梅里特，他駕駛的飛機是從泰國的美國空軍基地起飛的。

河內提出的四項主張，其中最主要的一條是所有美國軍事人員全部撤出越南。

河內引述這兩名美空軍人員的話說，南越「政府」不代表任何人，而民軍的鬥爭是正義的鬥爭。

里加斯和梅里特要求美國政府：一、停止轟炸；二、結束在越南的干涉；三、讓越南人解決自己的事務；四、遵守一九五四年在日內瓦會議上的協定；五、將美軍撤出南越。

伊利諾等兩個州美黑人續有暴動

警察出動逮捕大批黑人

【路透社伊利諾州沃基甘二十九日電】此間一連兩晚發生種族騷動。黑人及波多黎各人以火彈、石塊及玻璃樽投擲過往的車輛。

此次騷動發生在南城黑人區，計有七人受傷，其中四人傷勢嚴重。警察共拘捕五十一人。警察說，被捕的多數為黑人及波多黎各人。

又在威斯康星州密爾沃基，國民警衛隊在屋頂上抽出一名持刀的白人，將他拘留。黑人昨夜在當地示威，這名白人曾向他們高呼「黑鬼」及「只有白人政權」。

印尼火山大爆發 死傷達二千餘人

【路透社雅加達二十九日電】據今天報道，印尼爪哇島上的一座火山爆發，死二十六人，另有多人失蹤，約二千人受傷。

據武裝部隊報道，火山於八月十二日爆發，約有兩千人受重傷，無家可歸者四萬人。由火山噴出的熔岩落在山下周圍的村莊。

據說，某村的小學校正在上課，一時熔岩沖至，加上飛石和灰，學童全被掩沒其中，屍體至今未發現。

北越清化軍民擊落美機一架

【新華社河內二十九日電】據越南通訊社報道，越南北方清化省軍民，二十八日擊落入侵的美國噴氣式飛機一架。

泰外長抵印尼 進行官式訪問

【法新社雅加達二十九日電】泰國外交部長他納·科曼今天從曼谷飛抵雅加達，他此行是應印尼外長馬利克的邀請到印尼進行三天的官式訪問。

閩漁民大豐收 夏汛增產兩倍

【新華社福州二十九日電】福建省廣大漁民，在夏汛中獲得大豐收。今年夏汛，從六月份以來，已捕魚一百一十萬擔，比去年同期增產兩倍多。

位於廣東博羅河源兩縣交界山溝裏

黃山洞農民普學毛主席著作 精神面貌發生史無前例變化

一個八十三歲老婦不識字，兩年如一日堅持學習；另一個有六個孩子的不識字婦女能背出二十多條毛主席語錄。現在全隊農民們普遍樹立了「為革命種田」「一顆紅心為集體」「胸懷祖國，放眼世界」等新思想、新意識。

【新華社廣州二十七日電】廣東省博羅縣石壩公社黃山洞大隊學習毛主席著作的實踐證明：農民一經用毛澤東思想武裝起來，就可以變成一支具有共產主義覺悟的、非常革命化、非常無產階級化的隊伍。兩年來，黃山洞農民堅持活學活用毛主席著作，以毛澤東思想為武器，沖決一切反映舊制度的舊思想、舊文化、舊風俗、舊習慣的束縛，精神面貌正在經歷着史無前例的大變化。

全隊九成社員參加學習

黃山洞大隊是廣東省農村活學活用毛主席著作的一面紅旗。這個大隊在博羅、河源兩縣交界的深山溝裏，橫直五十里，盡是山溝，全大隊八百多人，散居在二十六個小村子裏。從一九六四年春天開始，大隊黨支部高舉毛澤東思想偉大紅旗，先組織黨員、團員和民兵學習毛主席著作，隨即發展到全體社員都學習。一九六四年八月間，黨支部在羣衆中進行大宣傳、大發動，大搞羣衆運動，很快就形成羣衆學習毛主席著作的熱潮。現在，全大隊百分之九十以上的社員都參加學習，百分之八十左右的社員能夠經常堅持學習。

黃山洞的農民，懷着無比深厚的階級感情、強烈的革命願望，如饑似渴地學習毛主席的革命著作，什麼困難都難不倒。八十三歲的老年婦女陳硯林，雖然不識字，但是學習毛主席著作跟青年人一樣認真、積極。每逢集體學習，她從上村走到下村去參加，兩年如一日。她說：「想起過去的日子那樣苦，[illegible]」

[illegible]女社員張來鳳還講出了一個非常深刻、非常重要的道理，她說：「毛主席說：『沒有貧農，便沒有革命。』毛主席說得真好。我們貧農如不讀毛主席的書，就不會革命。」

大破舊意識

毛主席教導說：「世界觀的轉變是一個根本的轉變」。黃山洞大隊農民用毛澤東思想這個最強大、最銳利的武器，狠抓世界觀的根本改造，蕩滌着幾千年來剝削階級留下來的「人不為己，天誅地滅」、「日求三餐，夜求一宿」、「各家自掃門前雪，不管他人瓦上霜」等毒害人民的舊思想、舊意識，樹立了「毫不利己專門利人」、「為革命種田」、「一顆紅心為集體」、「胸懷祖國，放眼世界」等新思想、新意識。在這場深刻的滅資興無的思想革命中，贏得了偉大的勝利。

黃山洞農民是怎樣贏得這個勝利的呢？是學習「老三篇」。他們反覆讀「老三篇」，反覆學習，百讀不厭，每次學習都帶着活思想，具有新內容，反覆學，反覆用。大多數社員真正做到記在腦上，記在心上，落實在行動上。大路排生產隊貧農社員陳撓福，原來很自私。一九六三年，隊裏派他去廢礦場挖鐵石。找到鐵石後，他偷偷地埋了起來，回到生產隊撒謊說沒有找到礦苗。到了春節假期，他偷偷上山把礦石拉出來賣了。他學了「紀念白求恩」這篇文章，心裏老是默默念着「毫不利己專門利人」八個字。為什麼一個外國人要來幫助中國革命？為什麼白求恩能夠犧牲自己的一切？而自己是個新中國的農民卻整天挖空心思，為個人發財打算？陳撓福越想越覺得周身不自在，他感到對不起毛主席。他下定決心，要跟自私自利思想一刀兩斷。於是在一次社員大會上，他把自己如何瞞騙礦石賣財的事一五一十地說了出來，表示從此要將功補過，做個大公無私的社員。陳撓福果然說到做到。過去，他幹活挑肥揀瘦，貪工搶快，現在，凡是最重的活他都搶着幹，活計質量是全隊數一數二的好。

毛主席的話正說中心裏

貧農古滿幾年前在牛鬼蛇神的誘害下，[illegible]

[illegible]

黃山洞要變「黃金洞」

人的世界觀改變了以後，人同自然的關係也就變了。過去，黃山洞相當一部分人說：「黃山洞山高水惡、地瘦人窮，沒有前途！」現在，人們卻說：「黃山洞的山高，正好用來發電力量大。」[illegible]

[illegible]

大埔民兵人人都能殺敵

[illegible]

座談林彪論述學用毛主席著作的信

大慶職工響應林彪號召 要永遠掌握毛澤東思想

一致指出，林彪這封信是一個極為重要的文件，大慶油田進行石油會戰的六年，是活學活用毛主席著作的六年。大慶職工一定要把大慶油田辦成毛澤東思想的大學校。

【新華社北京二十八日電】大慶油田活學活用毛主席著作積極分子的一部分代表，最近座談討論了林彪同志就工業交通戰線活學活用毛主席著作寫的一封信。他們以自己的親身體會，熱烈地表示：大慶油田進行石油會戰的六年，是活學活用毛主席著作的六年。大慶油田的每一個勝利，都是毛澤東思想的勝利。我們要堅決響應林彪同志的號召，掌握毛澤東思想這個最銳利的武器。同志們一致認為，大慶油田要永遠學習毛澤東思想，永遠掌握毛澤東思想，永遠貫徹毛澤東思想，世世代代高舉毛澤東思想偉大紅旗。

[illegible]

有了統一的毛澤東思想 數萬職工統一行動 終於高速度拿下大油田

[illegible]

新型煉油裝置技術 達到世界先進水平 新兵打硬仗全靠毛澤東思想

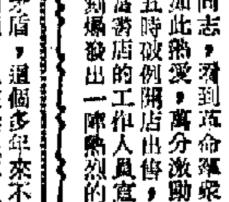
[illegible]

有非常革命化的人 能出世界水平油井 工人大膽設計效率超過目標

[illegible]

零點出售「毛主席語錄」

——瀋陽羣衆半夜排隊爭購毛主席著作盛況



[illegible]

原蔣軍海軍作戰官 黃致君開始新生活

杜少甫

長沙通訊

最近記者在湖南省長沙市郊一家國營農場，訪問了原台灣國民黨蔣軍海軍總部中校作戰官黃致君，他是一九六五年八月六日隨蔣軍海軍「劍門」號和「章江」號軍艦竄犯我沿海一帶時，軍艦被擊沉後被我人民解放軍俘虜的。一九六六年四月，人民政府本着一貫寬待俘虜的政策，將他和其它被俘人員一同釋放了。黃致君到長沙後，與他的母親、哥哥、姐姐等團聚。四月底，人民政府將他安置在長沙市郊一家農場工作，給他走上了新生的道路。

黃致君對記者說：「我走上新的工作崗位以後，開始了新的生活，雖然時間還只有四個多月，但是感受很深。[illegible]

馬路破爛置之不理 蔣軍斥資擴建「議會大廈」 每名「議員」獲享豪華套房

台北居民表憤慨 「議員」之妻怕丈夫搬「兩頭住家」也反對

[illegible]

台灣內外

強迫「捐獻」加緊勒索 蔣搜刮民脂花樣多

「經濟部長」親自出馬軟硬兼施

[illegible]

生意失敗 走上絕路 台北一富商自殺

[illegible]

今日台灣

台體育界擅長抬蛋

台報大肆諷刺蔣幫籌備參加「亞運會」

[illegible]

馬劍

台南小學缺經費 教室破爛成危樓

在危險課室上課學生安全受威脅

[illegible]

（下）北京歌舞團在列車上演出[illegible]

北京指出美帝反革命軍事戰略必將繼續破產

到處侵略 深陷孤立

美有核彈 仍是紙老虎

[illegible]

「閃耀着毛澤東思想的萬道金光！」
新聞銀行界參觀機械儀器展 同讚祖國自力更生成就輝煌
嘉屬商會首腦及婦女組成員昨天亦往參觀

【本報訊】港九新聞界人士、銀行界人士、嘉屬商會理監事及婦女組人士，昨天參觀了「中華人民共和國出口機械儀器展覽」，興奮異常，他們指出這個展覽顯示出我國機械儀器工業在自力更生，奮發圖強的方針指導下近年來所取得的長足進步，是一次閃耀着毛澤東思想的萬道金光的展覽，令人強烈地歡欣鼓舞。

港九新聞界人士數十人昨天懷着激動的心情參觀了「中華人民共和國出口機械儀器展覽」。大家認為，這個展覽會是毛澤東思想閃金光的展覽會，也是體現中華民族志氣凝聚的地方。

昨天下午，文匯報社長孟秋江、大公報社長費彝民等各報負責人在出口機械儀器展覽負責人陪同下仔細地參觀了展出的機器和儀器。大家一致指出，這展覽會陳列的機器和儀器雖然只是我國工業產品的極少一部分，有些還不算是全國第一流的產品，但已充分反映了我國七億人民在毛澤東思想領導下，貫徹自力更生、奮發圖強、走自己工業發展道路的方針，獲得了巨大的成就，而且在某些方面已能超過了世界水平。大家認為：我們國家的一切偉大成就，都來自毛澤東思想。這個展覽就是一個很雄辯的事實。

一位新聞界人士感慨地說：「中華民族本是個勤勞勇敢的民族；但是一九四九年前「人為刀俎，我為魚肉」，「地大物博」卻是如此悲慘。但今天，因為有了毛澤東思想，我們建立了新的工業體系，我們正在攀登科學技術的新高峯，並且大大鼓舞了舉世被壓迫、被欺凌的民族和國家。」

參觀後，新聞界人士紛紛在留言簿發表觀感。文匯報社長孟秋江寫道：「有毛澤東思想武裝的七億人民，就一定能夠做到「走前人沒有走過的路，攀登前人所沒有攀登過的高峯」，而且還要有中華民族的風格。」大公報社長費彝民寫道：「一千六百件機械和儀器，件件閃耀着毛澤東思想的金光！身在會場，胸懷祖國，放眼世界，作為一個中國人感到無限光榮！」「這是一個毛澤東思想的展覽會！」「這是一個愛國主義的大課堂！」

掌握了偉大的毛澤東思想 就能夠有所發明有所創造

全國人民代表、香港中國銀行常務董事鄭鐵如，昨日也到場參觀，對各部分的展品看得非常仔細。

在開動了的機器面前，在尖端的科學儀器面前，他們看到了祖國嶄新的面貌，聽到了站起來的中國人民昂首闊步堅定的前進步伐的聲音。

他們看到的這些機械儀器，都是我國工人和技術設計人員，用自己的材料、自己設計、自己創造出來的。面對這些展品，這批銀行保險界人士都深深體會到：只有高舉毛澤東思想偉大紅旗，才能獲得這樣輝煌的建設成就。

銀行保險界人士，昨日參觀「中華人民共和國出口機械儀器展覽」，深受感動。

中國人壽保險公司副經理洪朝深有感觸地說：「機器本身是不會說話的，而人是有思想的，掌握了毛澤東思想的人，才能在工業生產和科學技術方面有所發明、有所創造。」

中國銀行副經理陳銘勳也有同感，他說：「毛澤東思想是戰無不勝的力量，掌握了毛澤東思想的人民就能夠把精神力量變成物質力量。這個展覽會就是一個最好的說明。」

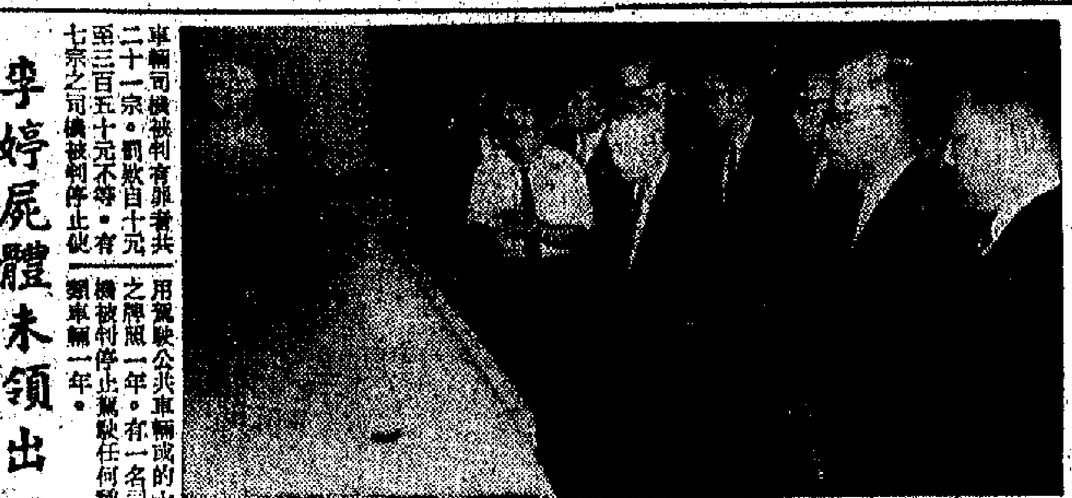
國華銀行經理……說：「這個展覽會在十幾年之內在工業生產和科學技術方面趕上或超過有一百幾十年工業歷史的西方國家，這是毛澤東思想的偉大威力。」

南洋商業銀行總經理莊世平說：這個展覽會體現了毛澤東思想的無比光輝，體現了祖國人民的偉大力量。

中國銀行副經理夏從龍說：「展覽會不但給帝修反以很大的諷刺，也給很多被壓迫的國家以新的希望。」

中國銀行經理李璈之說：「這是毛主席思想的偉大勝利，按照毛主席的指示，打破洋框框，走自己工業發展的道路，就能把我國科學技術提高到一個新的水平。」

昨日到場參觀的有中國、廣東省、浙江興業、金城、國華、交通、新華、鹽業、南洋商業、中南銀行及中國、民安保險公司的負責人，包括鄭鐵如、李璈之、陳銘勳、方善堉、夏從龍、邵啓鏞、陳伯流、孫閩侯、羅明渠、黃若棠、黃福英、程通豐、程藹洲、陳佐璜、胡毓芳、李春霖、麥佐衡、諸耕鑫、費浩叔、姚鉻銘、徐滿星、陳炎強、姚慶三、金莊世平、葉瑤章、李福賢、沈日昌、席乃傑、通明、洪傳銘等；北京中國機械進出口總公司副總經理吳華參，香港澳門公司副總經理尹文學親自接待。



鄭鐵如等本港銀行界人士昨天參觀中華人民共和國出口機械儀器展覽（本報攝）

十餘年間建樹非凡 嘉屬婦女同感興奮

嘉屬商會理監事謝玉堂、孫城會、李濟平、李東蓉等卅多人昨日下午參觀了「中華人民共和國出口機械儀器展覽」後表示，「上了一堂愛國主義教育課」。他們對祖國十七年來能生產出這麼高度精密機械和儀器，表示十分讚賞。李濟平對紡織機器特別有興趣，他說：「這個展覽會，就是毛澤東思想的具體表現。過去中國是一窮二白非常落後的國家，解放後，十幾年來就能做出尖端的機械和儀器，這是勞動人民掌握了毛澤東思想創造出來的。目前國內正在深入展開文化大革命，掃除四舊，創立四新，同時也促進生產建設，掌握了毛澤東思想，就能更快提高工農業生產，更好地建設社會主義社會。」

嘉屬商會婦女組黃鳳劍、姚玲、陳玉娟等廿多人參觀後，對祖國在這麽短短十幾年就能夠造出這樣高級精密的機械和儀器表示高興。

又訊：嘉衛電器公司、嘉衛儀器有限公司昨晚設宴招待參觀了「中華人民共和國出口機械儀器展覽」的嘉屬商會的理事及會員，大家都歡欣鼓舞地指出：「通過這次展覽，使我們看到在毛主席和共產黨的英明領導下的祖國，貫徹了自力更生、奮發圖強的方針，已經取得了輝煌的成就。」賓主們紛紛為祖國的繁榮舉杯互祝。

大角咀續批地價猛漲
千多名小業主大感徬徨
購入還不到十年每單位平均要補地價萬多元 要求減低並分期付款週息不逾五厘

【本報訊】九龍大角咀振榮街、海景街、富貴街、博文街、嘉善街、大角咀道等六條街道的千多名小業主，最近正因為要向港府補地價申請續批而大感頭痛。他們的樓宇於今年四月年期告滿，港府定出高昂的補地價格，要他們每一個號碼補地價十八至二十二萬元，平均每一個單位的小業主要付萬多元。如到十月中旬還不繳納上述的款項，港府將會收回他們的業權，為此，他們於昨日下午三時在新雅酒樓舉行記者招待會，申述困境，並要求港府減低補地價的款項。

據大角咀臨時業主聯誼會主席周樹勝昨日在招待會上說，上述街道是九龍海濱地段第卅二段，一八九一年由亞細亞火油公司向港府批出，為期七十五年，即至今年期滿。亞細亞火油公司於一九五六年將該幅土地轉售與數間建築公司，興建一批樓宇，分層出售，在樓宇落成後，港府才將上述街道命名。

大角咀的小業主們在十年前分層購下了房子，現在即面臨需要補地價的問題。去年十月起，他們延請律師與港府商談有關問題，至今年七月，港府發出通知，要每一個號碼的樓宇補地價十八至二十二萬，並規定每一號碼的樓宇內的全部單位小業主在五年內都沒有將房子轉賣者，該幢樓宇在補地價時才可以分期付款，倘若其中一個單位小業主已將樓宇轉賣，則整幢樓宇的其他單位小業主都沒有分期付款的「資格」，而要一次過繳款。港府規定的分期付款為二十一年。

據博文街、嘉善街的一些小業主說，一九六○年起實施的補地價修例在補地價款項上較舊例漲了二十倍。他們舉富貴大廈為例，說該大廈以前補地價時可分七十五年分期付款，平均每一單位業主每年只繳八十多元，港府收取周息五厘；但修例則改為分廿一年付款，港府要取周息一分，即每一戶的小業主每年要付千多元給港府。

小業主們又說，他們曾寫信要求港府減價，但本月份大部分業主接到的回信都是「不准減價」。他們擬於九月一日向港督遞請願書，請願書內容將包括下面幾點：㊀暫時停止取回土地及樓宇；㊁准他們照個人的經濟情況繳納補地價的款項，無錢者可分期付款，有錢者可一次過繳款；㊂將所定的補地價款項減至一個合理的水平；㊃分期付款港府所取周息不應超過五厘。

公共車輛違例 一週審廿七宗

【本報訊】港府警務處交通部發言人昨日稱：截至本月廿七日（星期六）為止之一週內，共有廿七宗有關公共車輛在街上兜搭乘客，及與此有關之違例案件，由法庭處理。週末時，仍有十九宗在法庭聆訊中，另有十八宗則聽候法庭聆訊。

在同期內，由法庭審理完畢之案件，包括以前審理之案件在內，共二十七宗，結果此類車輛司機被判有罪者共二十一宗，罰款自十元至三百五十元不等。有七宗之司機被判停止使用駕駛公共車輛之牌照一年，有一名司機被判停止駕駛任何種類車輛一年。

椎名次郎過港談訪華訪越觀感
文化大革命定獲全勝
七億中國人民思想徹底革命化影響極深遠 讚揚越南人民英勇抗戰精神指出美國必敗

【本報訊】由團長椎名次郎率領的日本社會黨國會議員訪華團一行六人，結束了在我國和越南民主共和國的訪問，昨天下午過港返東京。

椎名次郎在機場說，他們在訪華期間，親眼看到了中國正在進行的轟轟烈烈的文化大革命，全國青年學生和廣大工農兵群眾都投入了這場大革命的洪流中。他指出，中國的領導人，信任群眾，放手發動群眾，依靠群眾，除掉帶有封建主義、資本主義、修正主義腐朽氣息的陳舊東西，將使全國七億人民的思想徹底革命化，創立一個嶄新的社會主義新社會。他相信，以毛澤東思想為指導的文化大革命，一定能取得完全勝利，這場偉大的革命具有偉大的歷史意義和深遠的影響。

他又說，他們在越南訪問了九天，會見胡志明主席。胡志明主席對他們堅決表示，越南人民永遠不會屈服，誓必抗戰到底，驅逐美國強盜出境。胡志明主席鄭重指出，美國發動「和談」，完全是騙局；除非美國侵略軍及其僕從軍隊完全撤出越南南方，否則越南無和平可談。椎名次郎讚揚越南人民的英勇抗戰精神，認為越南必勝，美國必敗。

又：到我國訪問的日本教職員友好訪華團一行一百十九人，昨由羅抵港，今晨二時乘搭包機返日本。

李婷屍體未領出

【本報訊】邵氏影業公司女星李婷（安徽人），昨與為寶安人）自殺殞命，喪事將由邵氏公司會同李婷之父辦理，由於當局要剖驗死因，屍體昨天仍未被領出。

據悉李婷是近年來繼林黛、樂蒂之後第三個自殺的影星，她的死亡，在影圈中引起一片嘆息，同時也使一些影圈人士發生了感觸。

限制海外棉品輸美 美國也有人說不好

【本報訊】華盛頓二十八日電：據路透社報導，國會議員八人，由共和黨眾議員居梯斯（密蘇里州）領頭，昨日向國會呼籲與包括香港在內的十九個國家及地區訂的限制海外棉織品輸美的協定。居梯斯說：「該長期協定違反了健全的貿易原則，這是對我們與新興國家關係的一服危險的刺激劑。」

病人墜樓慘死

【本報訊】昨晚九時，跑馬地黃和醫院四樓有一個女病人突然墜樓斃命。死者名葉錦輝，四十七歲，上海人，住渣華道一七X號三樓。因頭痛於十多天前入醫院醫治，昨晚可能失足墜樓。

兩名女童墜車

【本報訊】青山新墟巴士站，昨天下午六時許，有一輛十九號巴士發生意外。據說，當時候車的人很多，一輛巴士上客後開行，行駛十餘碼，兩個女童從車上掉下來，一個約十歲，一個約八歲。其中一個手部傷勢頗重。意外發生後，街坊追巴士大叫，該巴士即停車救人。

天氣　吹輕微東南風，天色晴朗及炎熱。

潮水　高潮：上午九時卅四分，下午十一時卅一分。低潮：下午四時四十七分。

中華出入口商推出國慶籌委
九龍三鳥鷄鴨欄商排定程序 澳新聞界及各街區籌備慶祝

【本報訊】香港中華出入口商會於昨（廿九）日在該會會所舉行第十二次理監事會議，商討籌備慶祝中華人民共和國成立十七周年國慶節事宜，並推舉籌備委員會人選如下：主任委員：麥卓華，副主任委員：鄭棟林、王國福、王光豐、蔣鳳建、郭宜興、李鳳姿、居麟、張銳、姚以仁、朱約瑩、劉錦庭、郭鑑侯、歐陽湘、莫貴良、歐陽長等十五人。

九龍三鳥業批發商九龍鷄鴨欄商同業慶祝中華人民共和國成立十七周年籌備委員會於本月廿五日假座九龍鷄鴨欄同業商會會所召開第一次籌備會議，商議決定於十月一日在九龍馬運酒家全間舉行慶祝國慶聯歡宴會，並有遊藝節目。會上公推陳昭庭為主任委員，鄭榮為副主任委員，並推出其他各部門負責人等。

【本報訊】澳門同胞慶祝中華人民共和國成立十七周年大會籌委會聯絡部，昨晚舉行會議，各街區、行商、宗親會、同鄉會代表近百人出席，情況熱烈。

與會代表熱烈發言，一致通過各街區在九月廿五日前分別成立慶祝國慶籌委會，[illegible]。澳門新聞界[illegible]，即日成立澳門新聞界慶祝中華人民共和國成立十七周年大會籌委會，並決定於十月一日在國際酒家舉行國慶聯歡大會。籌委會公推[illegible]為主任委員，[illegible]為副主任委員，同時推出各部負責人。

著名 生力啤 釀酒專家 又一榮譽新貢獻！

新上市！ 大酒樽 $1 一律每瓶

青山啤酒

怡神有益 品質新鮮 價錢大眾化 調味益飲家

質高價廉 保證 飲試 即請

租交過乎·樓買款貸

購選請·樓豪華文星 買不到

成完將快 麗晶樓

建達文·山道老打高龍九

字樓貸款准批 有限公司 香港建屋貸款

入伙前只付：11.700元

入伙後月供：410

（已搭還本連息在內）

認購擠擁，已售數十層，申請從速！

傢俬

目前你未打算買，

但遲早有一天你迫切需要他，

國產傢俬在目前及未來都可供應你的需要

請對國產傢俬多提意見！

以便有利你更好的服務！

大會堂低座二樓展覽廳

中國傢俬展覽

裕華總分店傢俬部均正在舉行廉售大贈送並舉辦

有獎傢俬問答

有個別獎、有綜合獎，請到展場及裕華總分店索取問答表格。

國產文教用品特價週

二樓增設 特價場 各種貨品 廉價發售

學生用品 鋼筆·鉛筆·原子筆·簿冊

教學用品 繪畫用品·顏色·繪圖儀器

兒童玩具 体育用品·唱片·中西樂器

香港中國國貨公司 灣仔 銅鑼灣 軒尼詩道

本報澳門分銷處 新馬路二號F二樓 電話：二六九四

第二張

新聞界人士昨……

嘉屬商會……參觀機械儀器展覽

廠商會新任首腦簡歷

灣仔小輪民忠昨已出塢復航

廠商會新首腦昨產生

會長蔡章閣副會長林根成尹致中彭錦榮

新會董明集會互選各部部長及常務會董

【本報訊】香港中華廠商聯合會第五屆會長由蔡章閣出任，三位副會長為林根成、尹致中、彭錦榮。

廠商會新任會董昨天下午三時首次集會，首由選舉委員會主委吳福田逐位介紹，繼票選正副會長，結果如上。

新會董並定明（三十一）日下午三時在該會聯誼廳再度集會，互選各部部長及常務會董。

正副會長昨天選出後，各會董紛紛與握手致賀。早已提出讓賢的黃篤修，更欣然表示「無『長』一身輕」。會長蔡章閣並即發表書面談話，表示願為會及廠商盡一分力量。書面談話稱：「本港工業，原為本港經濟重心，其盛衰榮枯，也正是整個社會繁榮與衰退所繫。過去本會同人，篳路藍縷，歷盡艱難險阻，得以建立基業。我們始終堅守為廠商謀福利的立場。我們要向全世界任何國家市場尋求銷路，藉以維持本港工業的生存。但目前本港工業所遭遇的困難卻也與日俱來，而且問題也愈益複雜，所謂內憂外患，層出不窮。不過本人堅決相信，基於本會優良的傳統與堅定不移的意志，在全體會友精誠團結、群策群力之下，對於一切困難也將會如過去一樣能夠克服的。今後本港的工業產品，亦一定會更加充實而且多姿多采，更適合國際市場多方面的需求，以更完備更龐大的陣容向全世界市場進軍。我們希望本港當局與各界人士本着維護工業之旨，給我們多多的扶助與支持。」

昨天出席會議的新任會董，有黃篤修、林根成、尹致中、蔡章閣、彭錦榮、黎麗宇、莊重文、梁孟齊、陳瑞芬、周忠繼、周錦波、沈炳楓、盧兆、溫達明、吳裕光、羅展、趙耀華、姚廣明、楊木盛、林百欣、蕭朝樹、王奕、黃桂、曾金城、馮元倪、霍樹、蔡天福、黃平山、何潤輝、余達之、沈浩榮、曾其本、何享棉、培世英、徐季良、賴文亮、鄺子元、林黛、鄺植之、洪祥佩、李漢忠、李琳明、倪少傑、鄭冀坤、張加炎、何智國、羅洪興、梁乃榮、黃克競、劉邦、張約仁、黃保欣、梁知行、翰、盧威民、鄭慶飛、許冠英、李仲潮、薛迅、朱甲涵、曹光彪、謝顯倫、顧永福、盧亞洲、生、黎耗濤、何寄康、吳錫田、譚霖然等七十人。

廠商會新會長蔡章閣（右二）與副會長林根成、尹致中、彭錦榮。（本報攝）

新聞界人士昨參觀中國出口機械儀器展覽（本報攝）

吳楚帆、白燕、張瑛、林鳳、曹達華、林蛟（右起）、鄭君綿、梅綺、朱丹、朱江、等，昨日參觀中國出口機械儀器展覽時，看電視情形。（本報攝）

旺角交通大亂

馬路湧噴泉　汽車紛死火

水浸街道一小時後始復常態

【本報訊】九龍窩打老道與彌敦道交界處，昨日下午五時左右發生水浸；窩打老道一段水深數呎，彌敦道一段水深亦逾呎，兩條馬路汽車紛紛死火，同時大排長龍，彌敦道長龍直排至旺角道附近。直至下午六時十分，積水退落，交通始逐漸恢復。

窩打老道一建築地盤爆出大水管引起，該處正在興建衛理公會安素教堂，據說地底有一瓦型水管，不知如何被撬破，自來水遂如噴泉般冒出。約二十五分鐘後，水務局派員關閉水掣，但馬路積水已達數呎，一時排洩不及，汽車紛紛死火，引起九龍地區交通大混亂。死火的汽車後來逐部被拖走。

接受預防白喉者

兩週內僅萬六人

【本報訊】港府新聞處消息：目前推行的全港性預防白喉注射運動，在第二週內共有八六、五五名兒童接受注射。

據醫務衛生處昨日所發表的統計數字，在截至上星期六為止的一週內，接受第一劑注射的兒童有四、四〇六名，接受第二劑注射者八二一名，接受加強劑注射者三、四二八名。自八月十五日以來，已接受預防白喉注射的兒童共一六、六五名。各港府診所、醫局、注射站及流動注射隊，均免費為兒童施行預防白喉注射。

今舉行美術講座

香港美專新學期班

【本報訊】香港美術專科學校新學期開課以來，同學們在正確的指導下，學習情緒高。該校為提高同學的理論認識及欣賞水平，今晚七時半，在彌敦道四三八號正校舉行「美術講座」及放映世界名畫彩色幻燈片。又，該校為豐富同學課餘生活，定九月四日（星期日）舉行日夜校師生聯歡旅行九龍游泳。兩項活動，歡迎家長及校友均可參加。

壽臣山道深水灣道

今起恢復雙程行車

【本報訊】港府警務處長昨日宣稱，港島壽臣山道東及深水灣道，由今日（星期二）上午十時起恢復雙程行車。

獅子山隧道

明春可通車

沙田至九龍路線將縮短

▲沙田通往九龍獅子山隧道的新交通幹線，可望明年春夏間啟用。有關隧道燈光及空氣調節，安裝工程已在加緊進行中。由於隧道的啟用，由沙田至九龍路線將縮短，容雙層巴士通過，且路的公路已完成。該路係沿經顯田、田心等十餘鄉村。由於道經該些村莊，公路可達，故附近一帶私人土地地價勢必隨着吃香。因此，擁有土地的鄉民已在準備如何運用。

坑口鄉會建新會所

▲坑口鄉事委員會準備興建新會所，據說，該會現已獲得當局撥地四千餘呎，即將興建一永久性新會所。前該會的舊會址，不久將可動作興建。

農業驚工難找

農田棄耕日多

▲由於連年旱災、風災、雨災影響，新界農民以務農為活者已失去信心，農田棄耕與日俱增，棄農從工者亦隨而顯增。因此，一些農場或向人批耕的個個人生產目前已非易事。薪金雖由過去每月百數十元增至二百元，另供膳宿，亦無人問津。

青衣島北岸

擬興建碼頭

▲青衣島北岸自興建排船廠基地後，原設在長沙灣的排船廠約四十家，已遷往投入生產，共約有工人三千多。因此，行走北岸至荃灣九咪半街渡，早晚上班下班時間乘客格擠不堪，有關方面擬在北岸興建一渡輪碼頭。

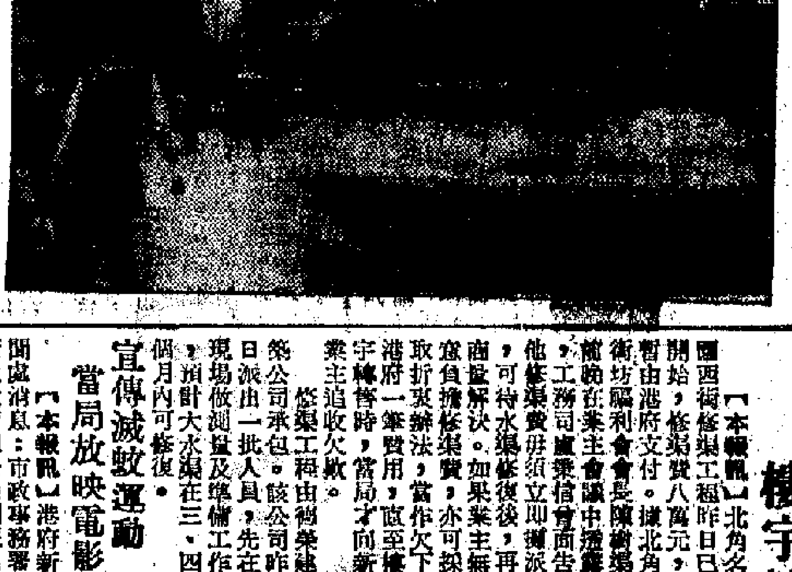
大棠道迄無路燈

元朗居民促裝設

飛仔活動猖獗婦女出入存戒心

▲元朗居民要求當局在該區大棠道增設路燈，以便利鄉民出入。

居民指出，該區鄉婦因為農業衰退的影響，許多都轉業為工人，到區內的一些小工廠工作，早出晚歸。居民說，由於近來新界的飛仔活動猖狂，對婦女的安全做成了很大威脅，而大棠道是她們上下班的主要通道。這條路沒有路燈，除了行走不便之外，更恐飛仔乘機襲擊，所以當局應迅速增建路燈。



使九龍交通大亂的水管爆裂現場（本報攝）

天堂春夢連日旺場

國賓戲院加入聯映

【本報訊】鳳凰公司的首部出品彩色鉅劇「天堂春夢」，已經在普慶、南洋、明聲四院放映了五天。五天來四院觀衆擁擠。北角的國賓戲院，已定今日加入聯映「天堂春夢」。

小販業公會將改選

選舉會員代表日期決定

▲港九持牌小販業公會將改選，並已成立第三屆選舉委員會，據悉，該選委會依照程序先選出港九各區會員代表，再另期舉行會員代表大會，選舉下屆理監事。選舉會員代表日期：㊀香港區九月一日起在香港會所投票；㊁九龍區九月八日起在九龍會所投票，十日下午六時開票。

雜架業聯誼會昨祝六周年會慶

▲港九雜架同業聯誼會慶祝成立六周年及第七屆新員就職禮，昨天下午六時在九龍廣州酒家舉行。該會昨晚聯歡二十桌，有歌唱節目助興。

▲東區婦女福利會遷入天后廟道十一號福興大廈四樓P座，在新會所內增設一家政室，開設教授西菜。該班定九月一日起招生，每月學費三十元（包括材料費），每星期上課一次，每次學習三種不同菜式。

▲港九各區街坊會首屆聯誼聚會，明日下午八時，在百利酒樓舉行。是月輪值渠灣街坊會理事長蘇清主持。屆時將由香港戒毒會主席司徒輝演講。

▲油蔴地街坊福利會昨晚在新新酒樓宴油蔴地警署警司霍傑士、署長余達明瞻任，警司陳惠銓及署長龔智到任。

維多利亞泳池

四個晚上停開

【本報訊】港府新聞處消息：市政局秘書昨日宣稱，維多利亞公園泳池將於星期三及九月一日、六日、七日每天於下午七時至十時停止開放三個小時，以便香港業餘游泳協會舉行周年游泳比賽。

李鄭屋邨參觀工廠

今將赴新界訪問

【本報訊】據港府新聞處消息：英國殖民地事務大臣李鄭屋邨昨日下午參觀觀塘輕工業區廠號，並到新蒲崗工業區參觀佳寶實業公司電筒工廠及一間分層工廠，於稍後往東頭新區。

李鄭屋邨今日將乘直升機往新界，先往沙田巡視下城門水塘地盤；隨即到大埔，欲與新界人士晤面；下午將訪問英駐港陸軍總部，與英軍司令及各部隊司令有所商討；及後再往警察總部。

廠商會新任首腦簡歷

【本報訊】中華廠商聯合會新任正副會長簡歷如下：

會長蔡章閣，廣東潮陽人，現任華大金屬製品廠有限公司總經理、聯大華鐵金屬有限公司總經理、香港大金屬有限公司董事長、香港燦然公司監督。曾任飾品廠有限公司董事長、香港鑄鐵總會會長、桐森宗親會會任保良局總理、至德總會會長、西區扶輪社理事、新加坡業協會監事長、潮州商會永遠名譽會長、潮商中學監督、潮州公學校董及保護委員、中華廠商聯合會副會長等職。

副會長林根成，廣東南海人，在港從事製衣業達二十年，曾任香港製衣廠商會副理事長、理事長，港府棉業諮詢會委員，並任中華廠商聯合會副會長等職。

副會長尹致中，山東萊陽人，歷任香港東華三院總理、九龍總商會監事、旅港萊陽同鄉會會長、鐘聲慈善社永遠理事、並任中華廠商聯合會副會長、大中、大洋實業有限公司董事長兼總經理、新華樓有限公司董事長等職。

副會長彭錦榮，廣東雲浮人，大陸搪瓷製造廠有限公司董事長、香港塑膠廠商會副理事長及副會長、香港中華廠商聯合會會董及常務會董。

九龍騷動事件

據說無政治背景

警方代表大律師昨陳詞

【本報訊】九龍騷動調查委員會經過多日休會後，至昨晨方在高等法院繼續召開會議。該委會所傳集各有關證人作供已告完畢，昨晨開會乃為聆聽各方代表大律師的最後陳詞。

昨晨調查會仍聯席上，只得葉錫恩一人。

葉錫恩代表山民納第大律師向主席宣佈不再作最後陳詞後，葉離座而去，於是整個聽席闃無一人。

昨日代表警方的大律師韋爾覺在陳詞中謂，四月份的九龍騷動事件，純由有等居民一時過於衝動所引起。事後查悉，騷動事件並無組織，亦無政治背景，騷動中所出現的旗幟亦非預先有計劃製造。根據多方供詞，該等旗幟乃臨時製造者。韋爾覺又認為：葉錫恩之指證騷動與警察之行動超方，此亦毫無證據足以證明其說。

衛覺昨日陳詞後，主席即宣佈休會，並定明日（星期三）下午二時再行召開會議。

節目有民樂合奏舞蹈及粵劇等

百職今開游藝會

【本報訊】港九百貨商店職工會今（卅）日下午八時，在香港大會堂音樂廳舉行會員、家屬聯歡遊藝大會，演出精采節目。百職工會年來在開展文娛康樂活動，活躍工友工餘生活方面頗有成績。今晚演出的節目，大部分由該會工友擔任。全部節目有民樂大合奏、二胡揚琴二重奏、高胡齊奏，舞蹈「紅梅讚」、「向陽花」、獅子舞，男聲小合唱、女聲表演唱、合唱，相聲「女隊長」，粵劇「大破桃園」之搬山、訪貧問苦等。

老虎岩命案

次被告自辯

【本報訊】港九慈雲山區「老虎岩命案」，昨續在高院刑庭審訊，由次被告登證人台作供自辯。次被告指死者先拔刀，他將其刀打脫於地上，後奪得該刀，用之刺傷死者。被告昨指其律師所指示，在法庭上表演當日與死者互鬥利刀情形。案此明續日

名園西街渠道開修

工務司說費用將來商量解決

樓宇轉讓時則向新業主追收

【本報訊】北角名園西街修渠工程昨日已開始，修渠費八萬元，暫由港府支付。據北角街坊福利會會長陳樹爆昨晚在業主會議中透露，工務司盧秉信曾函告他，修渠費毋須立即攤派，可待水渠修復後，再商量解決。如果業主無意負擔修渠費，亦可探取折衷辦法，當作欠下港府一筆費用，直至樓宇轉售時，當局才向新業主追收欠款。

修渠工程由禤榮建築公司承包。該公司昨日派出一批人員，先在現場做測量及準備工作，預計大水渠在三、四個月內可修復。

宣傳滅蚊運動

當局放映電影

【本報訊】港府新聞處消息：市政事務署衛生教育組於晚間派出流動電影隊，在各區巡迴放映滅蚊影片，宣傳滅蚊運動。流動電影隊今晚在老虎岩新區放映，卅一晚將在長沙灣蘇屋村放映，九月一日晚將在香港仔田灣新區放映，二日晚在北角新邨放映。

被告：㊀林華，二十六歲；㊁梅樂，卅歲。同被控於本年六月十三日在九龍地區謀殺男子廖啓宗。兩被告同延沙樂克大律師代辯。

麗的呼聲電視中心

建築費約需一千萬

觀衆將可從看台參觀演出實況

【本報訊】香港麗的呼聲有限公司總經理樂倫昨向報界透露：自該公司於六月底在九龍廣播道投得地段後，即積極進行準備興建一座「麗的呼聲電視中心」。

據樂倫稱，該中心建築費預定為港幣一千萬元，將闢設觀衆看台，俾可參觀各播映室實地播映與人演出的各項節目。該建築物高五層，比現有在高士打道「麗的大廈」之面積至少多一倍，因此將可增加多間播映室。此外，將有專室關作錄音、配白、新聞編輯及其他重要作業之用；並預留廣闊之停車場所。

韋倫又說：「將來「麗聲大廈」各部門將分期移往九龍該中心，使播映工作不至停止，待全部搬出後，即作每天十七小時之不斷服務。」

北角鴨脷洲樓宇

明晚斷水六小時

【本報訊】港府新聞處消息：港島位於香局街、英皇道、太康街及海物範圍內之屋宇，以及鴨脷洲全部屋宇，將由星期三晚午夜起至翌日上午六時止，停止供水，以便水務局檢查水管是否有漏水情形。

青山四「小虎」

竊手袋被捕

認罪後昨受判處

【本報訊】最近荃灣及青山一帶常有飛車出現，搶劫、盜竊等案時有發生。此等飛仔，爲非作歹，橫行無忌，激起警方注意。日前綽號「大窩口小霸王」之四名飛仔落網後，又有四名綽號「青山小老虎」一一落網，昨再解荃灣裁判署受審，法官閱讀化官報告後，宣判第一、三被告各簽保三百元守行為兩年，第二被告受感化十八個月，第四被告受感化十二個月。

被告：㊀李某，十五歲；㊁梁某，十五歲；㊂許培正，十八歲；㊃梁伙根，十八歲。四人均住青山，有「青山小老虎」之稱，被控：㊀四名被告於本月二十日在青山地區盜竊一個手袋，値港幣十五元，手袋內有現金二百七十五元，一個手錶値港幣五十元，一條頸鍊値十元，屬少女梁某所有。四被告均認罪。

灣仔小輪民忠

昨已出塢復航

【本報訊】航行灣仔——九龍城碼頭間渡海小輪「民忠號」，至昨日已修理完竣，出塢復航。

新蒲崗國華銀行

請客戶看地雷戰

【本報訊】國華銀行新蒲崗辦事處，定本月十一日（星期日）上午十時，在土瓜灣珠江戲院放映「地雷戰」，招待該行客戶。凡該行存戶，可憑存單或存摺，前往領取招待劵，先到先得，贈完爲止。

地道游擊戰
香港大會堂
今晚八時
徇衆要求 優先映一場 再映
今天中午十二時正 預備演出
票價三元半
南方發行

金陵 國民 新華 台灣 金國 好萊塢
最後兩天
王羨明 陳思思 鄭君綿 蔡寶玉 鍾情
連日紅滿人人讚好
伊士曼七彩
全部伊士曼七彩
監製 導演

美麗宮
九龍大東道抗佐2D A4A 7樓
今天四場
美輪美奐品門烈張片 高出打激緊直
伊士曼七彩
虎踞龍蟠
片上中文
華南加士打主演
今早場十一點
碧落紅塵
大結局
鄺芳陳寶珠
今天公餘場
海軍嬌春
陳厚上演

京都 寶金 樂聲 快映五場
狂滿
邵氏紅歌星唱情皮燦歌七巨片
野姑娘
美妙歌聲衆欣賞 人人愛看野姑娘
李菁 凌雲 康威 主演
歌影迷 必看之片

普慶 南洋 明聲 國賓
今天 請早
笑聲越笑越響 賣座越映越旺
七彩喜劇
萬丈高空 一擲千金 隔夜未有 重洋月郎 老門牌 相過夜
韓英傑 高遠
石磊 王萊 龍剛 鳳凰影業公司
任意之

天堂春夢

仙樂
今天國語歌舞片
部公氏百大歷史巨片
妲己
伊士曼七彩
丁紅 林黛 趙雷
今天早場十點半
轉秘的血案
今天十二點半
海軍嬌春

麗宮
電話：八三〇一〇〇
今天獻映
花落誰家
歸亞蕾
瓊瑤著名小說
金蝙蝠
今天公餘場 氣壯山河

國際
今天獻映
瘋狂世界
今天午十一點半
亂世忠臣
今五點半公餘場
丈夫的秘密

珍珠姬 日本加亞津大賭盜
由八月廿七日至九月二日止

玉女追光
今仍 請早

英可能全面限制進口
港製品輸英將更不利
棉織品外銷受到限制越來越大
廠家對產品外銷前景憂慮加深

【本報訊】港貨輸英將來可能有變，工業界人士對此早有預感，近日歐洲傳來的消息，使他們的憂慮加深。

紡織廠商直接間接獲得來自英倫方面的消息，表示英國的經濟情況日益惡劣，當它拖延不得不在今年十二月起完全撤除進口附加稅之後，港口貨對它的衝擊必然更厲害。有種種跡象顯示，英官方正就此尋求對策中。有消息預計，在英國撤除進口附加稅前後，對港口貨可能採取一些新措施。

因此有些紡織廠商提出，目前英國棉織品存貨飽滿，十一月開始，棉織品運英將會出現可以預見的高潮，但未來的演變，可能把港貨輸英帶進一個十分不利的境地。雖然製品廠商亦表示，英國撤銷進口附加稅，將來對香港紡織品輸英比較有利，不過，英官方為了解救英國的經濟危機，說不定會對這種港產品尖銷，採取壓制行動。

【又訊】目前香港出口的棉紡織品，已有六成以上受到限制，並越來越大。棉紡織業界人士認為，今後香港棉紡織業要尋求發展，勢將要增加生產香港產品外銷較自由，但開發非出口市場尚不很多，而且外銷市場的擴展比率實非理想。唯一可使輸英生產繼續增加的方法，就是努力改良生產技術，減低成本，增加輸出高價值的棉織品。

據稱，在新協定的第一年內（即由去年十月初起至今年九月底止）香港棉織品輸英配額共為三億五千八百三十五萬方碼，但下年度的配額則要減少二千萬方碼。就算到一九六七—六八年度，棉織品輸英配額也只是與一九六五—六六年度大致相等而已。

和記洋行前車局主席最近由英度假返港，透露英國有可能全面限制港貨進口。他進一步說明，這一問題的消息，他們對輸英前景表示擔憂，並非多餘。

一位廠家曾經指出，在一項貿易措施未實施之前，進口國商人可能出現一陣增加訂貨的狂潮，今天這種情形並未出現，但一旦發生，勢必引起不少麻煩。

港製電器輸出大增
七月份輸出貨值超過四千萬元
衣物類及雜項製品輸出亦增多

【本報訊】今年七月五大類香港製品輸出均增加，只有五金製品則比去年同月減少。

據港府最近報刊載，七月份出口的香港製品，仍以電機、電器材料及用品（以原子粒收音機為主）的增加幅度最大，計輸出值四千零六十萬元，比去年同月二千六百三十萬元增加百分之五十四。

最大宗的出口香港製品仍為衣物類。七月份輸出值一億五千四百萬元，比去年同月增八百七十一萬元。其次是雜項製品（以塑膠品為主），輸出值八千七百萬元，比去年同月增三百萬元。第三是紡織紗布及其製品，輸出值六千六百三十萬元，增加四百二十萬元。雜物輸出值一千二百五十一萬元，增加一百六十萬元。

五金製品出口獨減。今年七月出口值一千四百三十七萬元，比去年同月減少三十八萬元。

泰輸入貨大增
軍用品佔多數

【曼谷二十九日航訊】泰國在今年一月至五月的五個月內進口物資約值八十五億銖，比去年同期增加達百分之四十二，其中大部分增加是供應駐在泰國的美軍用的物資，如乾糧、汽車、機槍和子彈，酒類和香煙等。如果除去提供美軍物資外，輸入僅比去年同期增百分之十。

輸入有顯著增減的物品是：糧食增百分之二〇五，酒類和香煙增百分之一六七，原料增加百分之三十八，燃料和機油減少百分之十四，植物油類動物油減少百分之四十，化學品增百分之三十七，交通工具增百分之二十七，日用工業用品增百分之二十七，軍事工業用品增百分之三十。原料的輸入主要為棉紗和其他礦產，化學品的輸入主要為殺蟲藥和爆炸藥品及塑膠原料。其中軍用品的輸入價值，增加達一億六千萬銖。

至於出口方面，一月至五月的五個月內，泰國輸出總值為六十七億銖，比去年同期增加百分之二十五點七，其中以米、粟米、蔬為主要輸出物資，共達十一億銖。但樹膠的出口價值，卻比去年同期減少八千八百萬銖，原因是日本減購，及國際市價下跌。樹膠輸出三十八萬噸，比去年增加。

今年首五個月泰國的輸出入對比，入超達十七億七千餘萬銖，入超的主要原因是軍用物資輸入大增。

蜜桃又到新品種
河北首批貨昨已上市
各種桃梨交投仍搶手
星莊商再購青島蘋果

【本報訊】內地蜜桃，昨天又有新產品上市，梨子、方柿和楊桃等暢銷，新加坡商人續訂購內地蘋果。

據果欄商人說，昨天上市的蜜桃，除無錫玉露水蜜桃外，北京大蜜桃等外，還由天津運來一批個子特別大的河北蜜桃，顏色特別鮮紅。上市的雖屬首批到貨，但因它的食味清甜而水分足，故暢銷搶手，每箱十五個至二十個，成一千箱（每箱十五元）。每擔成四十三元。

安徽碭山梨和杭州梨陸續來貨，均甚清甜。據果商說，目前上市的碭山梨已「上糖」，食味清甜而水分足，每擔成四十三元。杭州桃梨每箱成十三元，甲級貨成十元。

青島洋梨和大連洋梨亦陸續運到，貨色新鮮，個子大而均勻，青島貨每擔成四十元，大連貨每盒（重十三公斤）成十三元。

昨天由羅湖口岸運來的果品有楊桃、方柿、龍眼等。目前上市的楊桃甚肥壯，食味好，每擔成四十五元。深圳貨方柿每擔分成六十五元及七十五元。

又悉，新加坡商人昨再訂購青島蘋果二百多箱（每箱重十三公斤），每箱成十五元五毫。北京大蜜桃每件分以一元八毫和二元五毫。無錫玉露水蜜桃每箱分成二元和二元五毫。

來價扳高　訂單稍增
鐵廠提高單價
所增幅度仍比日貨為小

【本報訊】近日鐵廠接入訂單稍有增加，但是，接單價也略為提高了些。但是，接單價提高的幅度，不像日本貨訂價提高幅度之大。

據廠家說，由於日本、歐洲、美國各地鋼鐵廠已提高訂價多時，初時由於本港鐵廠多半不足訂單維持開工應用，故各廠接單價未作新的調整。近因日本貨訂價不但提高，而且不一定接納香港訂單。同時，當船價依然停留在高的價位，此間存貨又比較少，故鐵廠已先後宜佈調高訂價。

近來，此間商人已不止一次去電日本鋼鐵廠訂貨，但均取不到盤口，終於無法訂成。日本廠方不放盤來的貨物雖然不是個鐵，但是有些已經接近了工程的需要。鋼商或鋼窗廠，深恐日本廠不放盤來的貨物種類繼續增加，或會價值提高些，將影響其製造的成本提高，故漸有與本港鐵廠落單訂貨，以致本港鐵廠近來接單情況比前轉佳。

據廠家說，目前正是每年漸漸走向旺盛時期，在往年來說，現在和今後應該是鐵廠商訂貨轉增時期，所以目前鐵廠接單漸漸轉旺，該是鐵廠接單漸漸轉旺。不過，近來鐵廠接單轉增，主要是受各地鋼鐵訂價提高及日本鋼鐵廠停止接納部分香港訂貨影響，因此增幅比較微。據預料，須待建築商落單做點轉增，鐵廠生意才有較大的進步。

飾金白金均穩

【本報訊】近日金飾店的飾金價呈穩，白金片價亦企定。

近數天金飾店的飾黃金價：足金掛牌每兩二百九十五元，廿二K每兩二百九十二元，十八K每兩二百五十七元，十四K每兩為二百元。

市場白金片價亦定住，與白金片與日白金片每兩均按住一千元。

淮陰青豆運到
昨成二百餘包
魯東青豆有一批應市

【本報訊】據豆子商消息，淮陰青豆搶手應港，這批貨昨天有一批到港，即日沽出二百餘包。

國產月餅種類增多
經銷商開始接訂貨
廣式蘇式寧式汕式共三十餘種
首批貨將於農曆八月初一上市

【本報訊】國產月餅經銷商近日開始接受訂貨，各國貨公司和食品公司等商人多落單訂購，首批貨將於農曆八月初一上市。

近日經銷商接受的國產月餅訂單，包括廣州月餅、蘇式、寧式月餅和汕頭月餅等。港商初步落單的已不少，其中訂購的廣州月餅品種包括三黃蓮蓉月、雙黃蓮蓉月、雙黃蓮蓉月、鳳凰燒月、蛋黃金腿月、雙黃鷄油月、雞油蛋黃月、五仁甜肉月、五仁鹹肉月、紅豆沙月、玫瑰豆沙月、豆蓉肉月等。

蘇式和寧式中秋月餅，去年開始運來銷售，當時銷路頗不錯，故今年港商訂貨踴躍，據說，初步訂入的數量已比去年同期增加。蘇式月餅品種有清水玫瑰月、松子火腿月、水晶百果月、黑芝麻椒鹽月、棗泥月等。寧式月餅分百果月、火腿月、玫瑰月、首果月。

汕頭出品之月餅，前落單者亦活躍。汕頭雙淡勝餅、水晶勝餅、雙淡勝餅、豆沙勝餅、烏豆沙勝餅、橄欖勝餅等。

近年來在本地市場銷售的月餅有：上述三種月餅，首批貨將於農曆八月初一便上市。廣州月餅、蘇式、寧式月餅經銷商為聯友企業公司，地址永樂街一八八號三樓，電話四五四一五四號。新華食品公司，地址上海街二六六號，電話四五一四三一。汕頭月餅經銷商為聯記號，地址上環新街市街三三號，電話四四一八七五。各經銷商號近日繼續接受訂購，零售商欲訂購，可向他們接洽。

九龍麵粉廠又一家籌設
明年三月間可生產

【本報訊】據麵粉商消息，在九龍籌設的麵粉廠，一家在九龍的麵粉廠，將會相繼增多，估計明年三月將可投入生產。到時港九的麵粉廠將會由兩家增至三家，由於港貨麵粉廠陸續增多，進口的下價麵粉數量將會相對減少。

新廠名為「香港食品廠」，據說是由巴西華僑投資辦的。還有一家在新界開設並已接辦了一個廠的麵粉廠，則現在尚未決定何時開工生產。市銷麵粉市的價格趨於緩平中，市銷生產平常。以前印尼客訂下的轉口麵粉，現繼續有一部分付船運出，但亦有一部分擱置，因貨主久未接到印尼方面的信用證，現已決定以鴻頭交收方式沽出了。

食油市穩

【本報訊】據食油商消息，國產食用油價格保持平穩，昨天個盤出花生及現貨。

昨天成交的國產菜籽油和青島生油均甚穩，生油及現貨及九月期貨均有，每擔售一百四十四元。籽油和青島生油和香港生油每擔一百四十八元。

日本菜籽油，昨天成出九月份期貨五十擔，每擔一百一十四元。日本豆油，昨天亦有少量沽出，每擔一百一十元。

米碌價上漲
每擔增加了五毫
白米正盤成近萬包

【本報訊】昨日米市大盤價上漲，大米價期定住。金白米正盤交投活躍。

昨日正盤成出約一萬包，上報米碌，每擔比前回升五毫。據米商解釋，米碌價回升的原因，主要是日前米碌價大跌了不少，日實家收購踴躍。經過幾天購的日期，到昨日正式開盤的入息，投顧活躍，正盤成出的食米接近一萬包。

昨日正式開盤的入口米商及代理商約十二家，提估的食米共三十三家，其中三十家均有湛米，則成出二千多包。

各種食米價格成價：冬占五十六元九毫至五十八元一毫，板占六十一元，暹占六十一元。天字絲苗占六十元，油占五十九元一毫至五十九元七毫，宇字絲苗占六十二元至六十四元，紅地鑽新米五十八元至五十八元六毫，青地鑽新米五十七元八毫，黃兌米五十八元。

新加坡昨天瀉行
香港運蓮子、鹹光及至一部分好貨，每擔十八元。

蓮子：昨天蘇州蓮子行了二、三元。生仁的市情，最近因貨少而暢行，但是很難上升。青島生仁昨日內有一批到港，非洲馬拉維（舊稱尼亞薩蘭）生仁，據說在九月十日有一批運到香港。

新興章：新興草菇和粵北草菇，昨天各有一批開盤，兩者的成交量及價格如下：新興草菇每擔三千零三十元；小草菇二箱，每擔二千九百三十元；粵北草菇：不列級貨成出五箱，每擔一千四百四十元，每擔一千三百七十元。

日本菇價格高，交投少。昨天，日本菇只有出小冬菇二箱，每擔一千八百元。

上海三絲梅肥，本港舊廠昨天又成交價：每公擔八百三十五元。

餅家陸續提貨
砂糖成近百噸
榴花糖估了七十噸

【本報訊】砂糖昨成交近百噸，市道平定，新到貨價高出原料用的砂糖，榴花糖有七十噸成交。

大古榴花糖每擔廿三元，北榴糖每擔七十噸成交，榴花糖每擔二十九元半至二十二元。

據糖商說，餅家以前訂下作月餅原料用的砂糖，現正陸續提取，預計中秋前提出完畢。八月份四天氣炎熱，向太古糖廠出貨的商人比平日大增，S．G．砂砂、B嘜糖粗砂和四嘜砂等均銷路較好，據估計，九月份向該糖房出貨的商人仍將有不少。

七月份香港對各地進出口貨值統計(三)

（單位：萬元）

地區	進口貨值	出口貨值	轉口貨值
中南美洲			
阿根廷	二一	一三	一
玻利維亞	五	[illegible]	一七
巴西	三	二	二
智利	一	一七	一
哥倫比亞	一	五	一
哥斯達黎加	一	二	一
古巴	一	一七	一
多米尼加	一	三	一
厄瓜多爾	一	八〇	一
薩爾瓦多	一	一三	一
法屬西印度	一	一九	一
危地馬拉	一	一五	四
海地	一	八	一
洪都拉斯	一	二三	一

地區	進口貨值	出口貨值	轉口貨值
墨西哥	九二	七一	一
尼加拉瓜	三八	一四	一〇
巴拿馬	七	五二	三
巴拉圭	一	一五	一
秘魯	二	七二	一〇
烏拉圭	一	一九	一
委內瑞拉	一	三九	四
巴哈馬	一	三三	一
巴巴都斯	一	一〇	一
英屬圭亞那	一	三三	一
英屬洪都拉斯	一	二一	一
牙買加	一	八八	一
千里達與托巴哥	一	二三	一
澳活羣島	一	三	一
加勒比海與大西洋未列名英聯邦地區	一	二二	一

規定稅額辦法

進出口貨：【新加坡二十八日航訊】新加坡出入口統制處局公佈，轉口貨物的輸入無照發給辦法，新加坡以外地區之限制，須受上述條件之限制：

執照，將依照下列條件發給：一、等待轉出口之貨物，應貯放於新加坡港務局所屬貨倉內；二、貨物應在入口執照所註明之日期內轉運出口；三、輸入後轉運出口之貨物，其數量不受限制，亦不必根據入口商之配額，但此等貨物須受上述條件之限制；四、輸入後在新加坡銷售的貨物，其數量將受限制。

新訂價比日本貨高，每令C．I．F．香港為八十五先令左右，而且現在落單，交貨期多遠至十一月份，故紙商無大興趣作大量落單，只補訂少量。

昨天印尼南人落訂道林紙、英士嘜紙、黃板紙和赤獨皮紙等細盤續成交。

新加坡出入口貨，出口價仍告成定。

橡膠股又轉旺
四種橡膠股價齊升
熱門股疲淡成價多下跌

【本報訊】橡膠股又和一般股票的走勢背道而馳，其中橡膠股不但上漲，而且大漲，全面上漲。

但是，一般熱門股價亦多，例如聯合橡膠先後成交五萬多股，升一毫半，價為四元一毫，成交數值面額的股票，成交額了一萬份。可是，由於少有漲擴大。市價一直比較堅穩的煤氣股，下午一次成交一千份，價值十二多萬元，這是很少見的大買賣，因此全日成交二萬份。

又由於聯合橡膠的轉旺，九龍倉股是一直升了二毫。其次，九龍倉股於上週五每份一元八毫半成交過每份一元八毫半，只是上週漲了一毫半，於十九元。另有，佰能股實家要價也只每份一元六毫半。是今日下跌，卻轉上升，可是昨日日早市升過一下子，下午市便不支而下退了。

據行內人說，目前人們買賣多有戒心，以致股價多跌。而且從昨日市情看來，假有大拋家出現，還是值得注意的。

英白玻璃紙新盤很報來

【本報訊】英國白玻璃紙新盤報來，英國三六乘三九吋白玻璃紙訂盤向紙商兜售，大手訂入。近日此間洋行復有英國白玻璃紙新盤報來，報價一十五元。

貿易場今休息
金鈔均無正市
昨日金漲鈔呆定

【本報訊】今日是公眾假期，金銀貿易場休息一天，金鈔均無正市。

昨日K金價反覆回升，美鈔價稍穩。

K金開盤後即由二六七．七五，是全日最低價；旋即逐步扳升，上至二六八．〇六二五，為全日最高價。上午收市成二六八，午後市價變化不大，就在二六七．八七五和二六八之間波動。收市企二六八．一二五。

較上週五低三毫，晚上交收一千五百五十両，收一千七百両。

雖然金價仍見穩定，但金市有利空，對金市有利好影響，但以假期前夕，部分買家都不敢入市，故K金價扳升。

美鈔開市五八二．二五，收市仍為五八二．二五。平息。

美匯開市五八三．五，收市五八三．二五。

金單開盤為五八二．七五，收盤則為五八二．五。

櫟木訂盤稍順
港商落單活躍
大木近來運到已轉多

【本報訊】婆羅洲櫟木訂價稍為頓順，港商訂購活躍，遞進大木轉多，市價暫仍企定。

昨據木商接獲婆羅洲方面消息說，下（九）月份付船的櫟木訂價比上期來價稍為頓跌。新訂價每立方呎C．I．F．香港約為二元八毫，由於價格合算，港木商落單轉踴躍。

輸入本月份以來，婆羅洲和山打根大木來貨轉多，據估計，本月份來貨將比今年任何一個月為多，但與去年同期比較則差不多，因為今年一至七月份大木的來量是較少的。

最近大木來貨雖不少，幸好此間市道稍轉活躍，本地建築商人訂貨略比前增多，大盤價暫時尚能企穩，昨天婆羅洲櫟木每立呎成三元左右，據說，如貨物繼續多到，市價將會稍為成鬆。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	153/154	——	410
倫敦登記	153	——	123
聯合企業	6	——	1,000
遠東企業	12.4	——	500
會德豐	12	—0.100	500
九龍倉	19	—0.200	1,000
均益倉	17.3	—0.400	562
大酒店	18.5/18.6/18.5	—0.200	975
置地	51	——	500
電車	13.5/13.4/13.5	——	4,350
九巴	29.6	——	200
九燈（除息）	17.7	——	1,415
中華電燈	22.8/22.9	——	3,600
電話	24.5/24.4	—0.100	3,350
煤氣	11.1/11	—0.200	20,000
和記	10.1	——	4,000
怡和	11.2	——	3,500
英泥	29.5	——	700
牛奶	37.25/37.5/37	——	6,500
連卡佛	23.4	—0.100	1,833
會德豐歐	3.975/4.1	+0.200	7,000
南洋	4.875/4.9/4.95	+0.075	5,000
聯合橡膠	3.9/4.05/4.1/4.075/4/3.95/3.975	+0.200	51,100
橡膠信託	6.5/6.55	+0.150	3,000
城市	6.6/6.55	—0.100	3,000
屈臣氏	43.5	—0.150	1,000
區航	2.4	——	1,000
縣紡	6.65	+0.050	1,500
南海	13.1/13.2/13	—0.100	1,900
鋼業	4.25	——	12,000
成交總值			1,460,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

新興 國產像私銅具公司
九龍大埔道232號（近北河街）
專營國產傢私、銅具、衣車、單車、銅床
新張期間　特價優待
款式新穎　用料精良　應有盡有

中聯搬屋公司
日夜電話 港708973 九631288

明新花店
地址：水坑口十一號
電話：四三六八二四

黃樹仁運輸行
用快速貨車協助廠家辦理出入口貨物運單簽證
電話：816019
大角咀富貴大廈四座一〇〇

遺失聲明

分類廣告
每行二元　五行起碼
（每行可寫十八個字）
電話：七二六九八〇

鏡永余家美針
主治：風濕、骨痛、痔瘡、神經衰弱
診所：銅鑼灣波斯富街七十五號三樓後座
上午十時至一時，下午三時至八時半，星期日下午休息

安全貨倉
電話：寫字樓225938 220398 第一倉：893047 第二倉：893695

百葉窗簾　到府修理

手套工廠
專供應現貨
中建國貨公司
電話：864062

天鵝電池

買唱機播我

古玉清濟　瘋痘喉症

潘柏顏症

心跳頭暈　中醫教授　彭錦業

英語會話　發音學

趙教父子醫館　X光透視　邵英威　趙

蔡氏　電療手術後之鼻喉症　皮膚聽疾

惠刊廣告　請打電話　七二六九八〇

多艘輪船運到

大科路加、協久丸、豐山丸改九月二日到，同士伯改三日到，車士打城五日到，香港丸十日到

【本報訊】「車士打城」、「同士伯」、「大科路加」、「協久丸」、「豐山丸」和「香港丸」等輪均延期到。

銀行船公司屬下的「車士打城」，原定九月四日從歐洲到，昨有消息說要改至九月五日才抵達。

多利順洋行代理的「同士伯」和「大科路加」，到港期延遲。「同士伯」來自歐洲，到港期由九月一日改至九月三日。「大科路加」從日本到港的日期，則由九月一日再改至九月二日。

又，該洋行代理的「多倫達」，已於昨日下午從馬尼拉到港，泊A字三十一號泊，定今早才起貨。收貨後於即晚或明早開赴黃埔。

香港東方公司代理之「美金」輪，昨天從日本到港，運到貨物一千零四十五噸。

該公司代理之「協久丸」和「豐山丸」，從日本到港的日期，均已由今天改為九月二日。

永泰海運有限公司代理之「金鈴丸」，將在今天從日本到港。

該公司代理之「香港丸」（HONG KONG MARU），改遲於九月十日由日本抵港，起落貨物後將於十一日開往吡叻、巴生港和新加坡。據悉，近來日本待運往馬來亞的貨物增多，故該公司船隻現已改為先開往吡叻、巴生港，然後續航往新加坡。

香島勇士輪

明去貨物約二千噸

北方勇士昨到　妮帕羅斯今開

【本報訊】據華夏企業有限公司消息，該公司代理之「北方勇士」輪，已在昨天從印尼到港。該輪運到貨物二百八十六噸，其中有大木二百零三噸，餘為花生、鉄及其他土產雜貨，沒有牛牛及花生油。

華夏企業有限公司代理之「香島勇士」輪，將在明天由本港開往雅加達、泗水及三寶壠，據說將有大約二千噸貨物運出。

該公司代理之「妮帕羅斯」輪，今天由本港開往新加坡，運出的貨物將有六百噸左右。

有些船隻先開巴生

日貨運馬多

錫蘭丸

今晚由日到港

關西明晚抵埗

【本報訊】永泰海運有限公司代理之「錫蘭丸」，定今晚由日本抵港，停泊於A一號泊，起落貨物後，明晚將開往吡叻、巴生港和新加坡。

該公司方面已接滿出口貨約六百噸，其中以漆油、鋁、瓜子等爲多，紙、膠珠、爆竹等小量。

該公司代理之「關西丸」，定明晚（卅一）由日本抵港，起落貨物後將於九月一日晚開往曼谷。該輪亦已接滿出口貨六百噸，其中以漆油、塑膠粒、棉紗和洋雜貨居多。

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

國泰：馬尼拉來，下午九時到；東京、大阪、台北來，下午二時卅分到；大阪來，下午四時三十分到；加爾各答、曼谷來，下午十一時四十五分到；新加坡、吉隆坡來，下午二時五十五分到。

英國海外：倫敦、曼谷來，下午五時到；悉尼來，下午十時到；東京來，下午四時零五分到。

民航：台北來，中午十二時到，下午五時十分到。

瑞士：東京來，下午六時十五分到；快達：悉尼、馬尼拉來，下午六時十五分到；倫敦來，下午七時十分到。

今日離港班機

英國海外：往東京，下午六時；往加爾各答、倫敦，下午五時十五分；往悉尼、伊光、倫敦，下午十一時。

菲航：往馬尼拉，下午二時。

泰航：往新加坡，下午二時四十五分；往台北、大阪、東京，下午四時；往曼谷，下午四時十分。

國泰：往馬尼拉，下午五時十五分；往東京、大阪、台北，下午三時四十五分；往新加坡、吉隆坡，下午四時；往各地，上午八時卅分、九時。

民航：往曼谷，下午五時；往東京，下午四時四十五分；往台北，上午十時十分；往新加坡，下午一時四十五分；往東京，上午十時卅分；往各地，下午二時。

瑞士：往曼谷、吉隆坡，下午二時十分；往東京，下午七時。

法航：往曼谷，下午六時十分；往東京，下午三時卅分；往東京，下午四時四十五分。

印航：往東京，下午八時；往馬尼拉、悉尼，下午七時。

[illegible]

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
日光山丸	NIKKOHSAN MARU	近東新加坡	9月1	大阪
海興	HAI HING	曼谷	9月1	多利順
孟加拉郵	BENGAL MAIL	溫哥華西雅圖	9月1	協來
金洋	GOLDEN OCEAN	吡叻	9月1	源源
羅士雲	ROGGEVEEN	新港	9月1	渣華
大科路加	TRAFALGAR	日本	9月2	多利順
先鋒	PIONEER MOOR	紐約	9月2	美輪
蘇丹	SOUDAN	英國新加坡	9月2	鐵行
日本	JAPAN	歐洲	9月2	太平
海華	HALL VARD	日本	9月2	多利順
豐山丸	HOUZAN MARU	日本	9月2	東方
協久丸	KYOKYU MARU	日本	9月2	東方
利達	GLITA	印尼	9月3	通運
同士伯	TONSBERG	歐洲	9月3	多利順
安慶	ANKING	基隆	9月3	太古
士打利路	STRAATRIO	南非南美新加坡	9月3	渣華
香港代表	H.K. DELEGATE	紐約	9月3	港郵
華盛頓	WASHINGTON	羅省舊金山	9月3	渣甸
奧沙打	OZARDA	喀拉蚩孟買	9月3	鐵行
高士高	KAPITAN KOSKO	日本上海	9月4	天祥
美華麗琪	MARTHA BAKKE	溫哥華洛杉磯	9月4	鐵行
永泰丸	EIKEN MARU	非洲新加坡	9月4	日郵
邊臨岳	BENREOCH	英國新加坡	9月4	邊行
海順	HELIOS	斗湖	9月4	多利順
芬景	FERNVIEW	曼谷	9月4	多利順
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本	9月5	陽來
車士打城	CITY OF CHESTER	歐洲	9月5	銀行
夏利麟	HERMOD	上海	9月5	多利順
雲南	YUNNAN	日本	9月5	太古
東安丸	TOAN MARU	日本	9月5	日郵
芝寶那士	TJIPANAS	南非西非新加坡	9月5	渣華
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	舊金山	9月5	總統
捷達	CHITRAL	英國新加坡	9月5	鐵行
太原	TAI YUAN	澳洲	9月5	太古
寶祥丸	HOSHO MARU	日本	9月5	海聯
乾隆丸	KENRYU MARU	新加坡	9月5	大阪
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	9月6	渣華
高麗熊	KOREA BEAR	洛杉磯舊金山	9月6	美輪
亞士提安納	ASTYANAX	英國新加坡	9月6	太古
利士麗琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲	9月6	鐵行
麥賽賽總統	PHIL. PRES. MAGSAYSAY	羅省舊金山	9月6	美邦
飛芬	FLYING FOAM	紐約巴印惠	9月6	和捷
加菲路總統	PRES. GARFIELD	英國日本	9月6	總統
丹莫多加士	DEMODOCUS	英國新加坡	9月6	太古
明和丸	MEIWA MARU	日本	9月6	利成
大韓怡美利	HUGHEVERETT	新加坡	9月6	陽來
柯利近	OREGON	馬尼拉	9月7	渣甸
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	9月7	銀行
高棉	CAMBODGE	歐洲	9月7	法郵
保高達	BOGOTA	歐洲	9月8	寶隆
菲黎業	PHIL. RIZAL	美國	9月8	大江
丹碧雪亞	DENBIGHSHIRE	英國新加坡	9月8	渣甸
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	9月8	捷成
德安華	TATIANA	歐洲	9月8	順昌
維多利亞	VICTORIA	意大利	9月8	天祥
詩碧高	SIBIGO	印尼	9月8	渣華
大倫圖	TARANTEL	美國	9月8	多利順
朗都	RONDO	歐洲新加坡	9月9	渣華
萊渣	RAJAH	加爾各答孟買	9月9	總統
哲化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國	9月9	總統
芬谷	FERNDALE	美國	9月9	多利順
培利士	PYRRHUS	歐洲新加坡	9月9	太古
珍施馬士基	JENS MAERSK	印度	9月9	捷成
寶爾家	BUSUANGA	歐洲	9月9	寶隆
萬嘉士吉	VAN HEEMSKERCK	東非新加坡	9月10	渣華
先鋒	PIONEER MIST	美國	9月11	美輪
夏蒙尼亞	HAMMONIA	歐洲	9月11	捷成
力加士夢	NECKARSTEIN	歐洲	9月11	捷成
唐安東尼	DON ANTONIO	美國	9月11	美邦
雅蘭麥	ARAMAC	澳洲	9月12	鐵行
景士威利	KINGSVILLE	美國	9月12	多利順
泰美士	THEMIS	歐洲新加坡	9月13	多利順
佐治安順	GEORGE ANSON	澳洲	9月13	渣甸
東京丸	TOKYO MARU	日本	9月13	日郵
阿德勿頓	AUTOMEDON	歐洲新加坡	9月14	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
碧干盛亞	BRECONSHIRE(下午十時)	日本	九龍倉橋	渣甸
法蘭福	FRANKFURT(中午)	日本	A33	捷成
甘比拉	GAMBELA(上午七時)	印尼	B17	實助丹
根得力	GUNDULIC(下午五時)	歐洲新加坡	A25	華林
錫蘭丸	CEYLON MARU(下午)	日本	A1	永泰
三笠丸	MISAKA MARU(下午)	日本	B15	日郵
愛馬利	ARDMARIE(中午)	歐洲新加坡	A5	大阪
美路士	MILOS(中午)	馬尼拉	A7	陽來
金壽丸	KANETOSHI MARU(下午)	日本	B4	東方
浙江	CHEKIANG(上午七時)	日本	A9	太古
安琪莉卡	ANGELICAN(上午九時)	華北	B6	華夏
海龍二	HERON II(上午八時)	華北	B17	華夏
大利馬佳	TELEMACHUS(中午)	馬尼拉	A24	太古
永泰丸	EIKEN MARU(上午九時)	日本	A23	日郵
利來	CAROLINA(中午)	新加坡	油蔴地	偉裕

今日出口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
佑賓	YEW BANK(上午八時)	高雄日本	太古塢	銀行
古力治總統	PRES. COOLIDGE(上午九時)	歐洲	九龍倉橋	總統
邊尼華士	BENNEVIS(下午)	歐洲	九龍倉橋	邊行
北佐路加士	PATROCLUS(下午)	歐洲	A2	太古
環星	STAR ALDEBARAN(下午)	印尼	A34	新來
鳳鳴丸	HOSEI MARU(下午)	新加坡	油蔴地	海聯
忌連路芝	GLENORCHY(下午)	青島	太古塢	渣甸
菲律賓熊	PHIL. BEAR(下午)	美國	A22	美輪
大寶來	TAI POO LOY(下午)	新加坡吡叻	油蔴地	順昌
格蘭興	SUMBAWA(下午)	印尼	油蔴地	順興
東平	TUNG PING(上午六時)	高雄	油蔴地	大信
海強	HAI CHIANG(下午)	高雄	油蔴地	大信
爾達伊比	NEDER ELBE(下午)	美國	A4	捷華
芝保大士	TJIBODAS(中午)	日本	A21	渣華
妮帕羅斯	NISSOS PAROS(下午)	新加坡	B7	華夏
多倫達	TURANDOT(今晚或明早)	羅省紐約	A21	多利順

明日入口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
耶加達	DJAKARTA	歐洲新加坡	A	天祥
薩摩丸	SATSUMA MARU	日本	A25	日郵
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	上海	A	渣華
松安丸	SHOAN MARU	日本	B	大阪
笑上美	SUSANNE	曼谷	B	協盛行
東明丸	TOHMEI MARU	日本	B	大信
關西丸	KANSAI MARU	日本	B	永泰
玫瑰威利	ROSEVILLE	美國	九龍倉橋	多利順
漢諾華	HANNOVER	歐洲	九龍倉橋	捷成
諾東	NORTUNA	日本	B	大信

明日出口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
香島勇士	ISLAND VENTURE	印尼	A30	華夏
東月	EASTERN MOON	澳洲	A32	渣甸
碧干盛亞	BRECONSHIRE	倫敦	九龍倉橋	渣甸
快富	FRANKFURT	歐洲	A33	捷成
三笠丸	MIKASA MARU	科倫坡	B15	日郵
金壽丸	KANETOSHI MARU	馬尼拉	B4	東方
錫蘭丸	CEYLON MARU	新加坡巴生吡叻	A1	永泰
安琪莉卡	ANGELICA N	新加坡	B6	華夏
浙江	CHEKIANG	日本	A9	太古
根得力	GUNDULIC	日本	A16	華林
邊羅文	BENLOMOND	日本	九龍倉橋	邊行
首鋒	AMERICA CHIEFTAIN	美國	紅磡	美輪
寶根維利	BOUGAINVILLE	美國	九龍倉橋	銀行
昌島丸	MASASHIMA MARU	美國	A13	太平
奧士文納總統	P. PRES. OSMENA	美國	A11	美邦

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
薩摩丸	SATSUMA MARU	歐洲	9月1	日郵
沙班	SABANG	歐洲	9月1	太平
大科路加	TRAFALGAR	歐洲	9月2	多利順
和泉丸	IZUMI MARU	黑海	9月4	日郵
高士高	KAPITAN KOSKO	歐洲	9月5	天祥
邊高	BENGLOE	歐洲	9月5	邊行
加菲路總統	PRES. GARFIELD	歐洲	9月6	總統
晏地勞查士	ANTILOCHUS	歐洲	9月7	太古
不來梅丸	BREMEN MARU	意德荷英	9月8	大阪
蘭卡士打城	CITY OF LANCASTER	歐洲	9月8	銀行
山口丸	YAMAGUCHI MARU	歐洲	9月9	日郵
維多利亞	VICTORIA	意大利	9月9	天祥
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	歐洲	9月10	捷成
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	9月10	渣華
馬天尼	MARTINIQUAIS	漢堡	9月11	法郵
大安	TARN	[illegible]	9月12	多利順
文尼斯頓士	MENESTHEUS	英國	9月14	太古
新達	SUNDA	漢堡鹿特丹倫敦	9月15	鐵行
邊多倫	BENDORAN	漢堡鹿特丹倫敦	9月15	邊行
錫蘭	CEYLON	歐洲	9月16	大阪
巴士拿	BASRA	歐洲	9月17	鐵行
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	歐洲	9月21	銀行
忌連利安	GLENLYON	歐洲	9月20	渣甸
邊納桃	BENATTOW	歐洲	9月20	邊行
捷達	CHITRAL	歐洲	9月22	鐵行
邊那地	BENARTY	歐洲	9月22	邊行
麥地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	9月25	渣華
安多拿	ANDORRA	歐洲	9月25	寶隆

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
薩摩丸	SATSUMA MARU	孟丁蘇彝士	9月1	日郵
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	吉大港	9月6	陽來
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	科倫坡印巴	9月6	大阪
岩手丸	IWATE MARU	近東	9月7	日郵
明和丸	MEIWA MARU	科倫坡	9月7	利成
新加坡丸	SINGAPORE MARU	印巴	9月8	大阪
德班丸	DURBAN MARU	波斯灣	9月9	大阪
奧林匹克丸	OLYMPA MARU	印巴	9月10	日郵
沙加丸	ASAKA MARU	波斯灣	9月13	日郵

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
寶光	BRILLIANT	印尼	9月1	遠東
笑上美	SUSANNE	曼谷	9月1	協盛行
永達	BENORA	雅加達	9月1	通運
關西丸	KANSAI MARU	曼谷	9月1	永泰
永洲丸	EISHU MARU	亞庇納閩	9月2	聯僑
雲柏朗	WAIBALONG	印尼	9月2	華夏
大寶石	TAI POO SEK	新加坡吡叻	9月2	順昌
豐山丸	HOUZAN MARU	馬尼拉	9月3	東方
協久丸	KYOKYU MARU	馬尼拉	9月3	東方
金洋	GOLDEN OCEAN	星巴吡叻	9月3	源源
新寶	SUN ROUTE	柯蘭沙橫	9月3	順興
寶利	PAL MARES	印尼	9月6	亞邦
東安丸	TOAN MARU	印尼	9月6	日郵
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	亞庇納閩	9月6	陽來
和泉丸	IZUMI MARU	新加坡	9月7	日郵

渤海・天津・上海線

船	名	開往港口	月日	公司
耶加達	DJAKARTA	上海	8月31	天祥
士打利路	STRAAT RIO	上海	9月5	渣華
英達雪亞	FLINTSHIRE	上海	9月24	渣甸
娜拿	NARA	上海	9月24	太平

（左接出口船期預告）

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
漢諾華	HANNOVER	日本	9月1	捷成
日光山丸	NIKKOHSAN MARU	日本	9月1	大阪
海興	HAI HING	日本	9月2	多利順
日本	JAPAN	日本	9月3	太平
比叡春丸	HIYEHARU MARU	神戶	9月4	大南
海順	HELIOS	日本	9月5	多利順
安慶	ANKING	基隆	9月5	太古

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
德利華	TANAGRA	西南非	9月2	順昌
羅士雲	ROGGEVEEN	東非	9月3	渣華
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	西南非	9月3	渣華
科羅烈達丸	FLORIDA MARU	西南非	9月7	太平
海洋丸	OCEANIA MARU	南非	9月8	日郵
青葉山丸	AWOBASAN MARU	西南非	9月10	大阪
松盛丸	SHOSEI MARU	東非	9月11	大阪
芝萬帝	TJIBANTJET	東非	9月12	渣華
士打菲芝	STRAAT FIJI	南非	9月13	渣華
淺香丸	ASAKA MARU	東非	9月13	日郵
沙域	SHAVIT	南非西非	9月15	新興行
亨利達馬士基	HENRIETTE MAERSK	西非南非	9月15	捷成

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
加拿大郵	CANADA MAIL	溫哥華西雅圖砵崙	9月1	協來
大利馬佳	TELEMACHUS	紐約波斯頓	9月1	太古
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國東岸	9月1	總統
飛行鋼	STEEL FLYER	美國	9月3	海運
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	9月4	捷成
先鋒	PIONEER MOOR	美國	9月4	美輪
西京丸	SAIKYO MARU	美國	9月4	日郵
金熊	GOLDEN BEAR	美國	9月4	美輪
芬景	FERNVIEW	美國	9月5	多利順
拉不拉打丸	LA PLATA MARU	東加拿大	9月6	大阪
連利加利	NINNY FIGARI	美國	9月6	東方
飛芬	FLYING FOAM	美國	9月7	和捷
赤城丸	AKAGI MARU	美國	9月7	日郵
利士麗琪	KRISTIN BAKKE	溫哥華砵崙	9月8	鐵行
紐列	NURETH	美國	9月9	新興行
哲化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國	9月10	總統
羅拔	ROBRAT	拉丁美洲	9月10	渣華
班達	BANDA	美國	9月11	渣華
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	美國	9月11	港郵
先鋒	PIONEER MIST	美國	9月13	美輪
士打菲芝	STRAAT FIJI	[illegible]	9月13	渣華
滋賀春丸	SHIGAHARU MARU	美國	9月14	大南
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	美國	9月15	美邦

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
松安丸	SHOAN MARU	新西蘭	9月1	大阪
青島	TSINGTAO	東澳洲	9月3	太古
美華麗琪	MARTHA BAKKE	西澳洲	9月6	鐵行
雲南	YUNNAN	南太平洋	9月7	太古
佐治安順	GEORGE ANSON	澳洲	9月13	渣甸
雅蘭麥	ARAMAC	澳洲	9月14	鐵行
太原	TAI YUAN	澳洲	9月15	太古
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	9月20	渣華
芝大隆	TJITARUM	新西蘭	9月29	渣華

「海龍二」S.S. "HERON II"
由天津來。
定於八月卅日晨抵港，泊B17泡。

「安琪莉卡」S.S. "ANGELICA N"
由青島來。
定於八月卅日晨抵港，泊B6泡。
八月卅一日開往星加坡。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨請到恆生銀行大廈一五〇八室
聯華船務公司接洽。電話：240582，240592。
華夏企業有限公司啟。
中國銀行大廈十三樓。電話：二四二二六一。

P.N. DJAKARTA LLOYD
DJAKARTA.
「雲柏朗」M.S. "WAIBALONG"
定於九月一日收貨。
九月二日開往雅加達，泗水，三寶壠。
付貨請到恆生銀行大廈一五〇八室
聯華船務公司接洽。電話：240582，240592。
華夏企業有限公司啟。
中國銀行大廈十三樓。電話：二四二二六一。

第一中央汽船船期
DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
S.S. "PEKING MARU"　由日本到
北京丸　直往星架坡
九月八日收貨　九日開行
總代理：泰山有限公司啟
德輔道西廿八號十四樓　電話：445623 445316
出口貨收貨處：永通公司　地址：永樂東街…號二樓　電話：439236 439238

寶來航業貿易有限公司
PEROLA NAVIGATION & TRADING CO LTD.
M.S. "BRILLIANT"　船泊B21號泡
寶光輪　直放椰加達
即日落貨　九月一日啓行
（印尼國家銀行特准簽發提單）
代理：瑞豐公司
總代理：遠東航業公司　永樂街一九八號二樓
電話：四三三六〇九　四四八二九七　四三二七三九
印尼總代理：DJAKARTA LLOYD

Japan Line
"MEIWA MARU"
明和丸　九月六日由日本抵港
直往：星加坡、巴生港、吡叻、哥倫坡
九月七日落貨開行
請各收貨人即前來敝公司辦理提貨手續，否則倘時代即入倉，其倉租及風，火，水險等意外災害概由各收貨人負責。
利成船務有限公司
太子大廈廿二樓　貨客付貨請移玉
電話：232283 227536 232875 224977

截郵時間　今日空郵（星期二）

（公衆假期）

印尼・加拿大	上午十一時
台・日・星・山打根・以色列・法・星	中午
非・印・食・荷・比・丹・西德・挪・瑞典・非・尼日利亞・英・巴・夏威夷・美・中南北美	下午二時
南越・泰・老撾・伊拉克・巴林・杜拜・科威特・亞丁・埃・緬甸	下午三時
緬巴嫩・瑞士・巴西	下午四時
澳洲・新西蘭	下午五時
婆羅乃・亞庇・加・私	下午六時

平郵

澳門	下午一時

明日空郵（星期三）

中國大陸	上午七時	柬埔寨	上午十時
菲律賓	上午十一時	台・日	下午一時

伊朗・非洲・亞丁・英・尼日利亞・夏威夷・美國・中南北美・沙特阿拉伯・埃・塞・荷・比・丹・西德・瑞士・挪・法・瑞典	下午二時
泰・馬・沙巴・新加坡・緬甸	下午四時
希臘・印度・黎巴嫩・巴基斯坦・敍利亞・澳洲・新西蘭・非洲・南朝鮮・老撾・沖繩	下午六時

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
青島	TSINGTAO	A8	太古
永達	BENORA	油蔴地	通運
紳寶丸	SHINHO MARU	B9	大東
沙班	SABANG	九龍倉橋	太平
維理	VELEBIT	B14	華林
余利時	ASCANIUS	太古塢	太古

大寶來（有客房歡迎搭客）
S.S. TAIPOOLOY
即日落貨　即日下午開行
直透石叻、庇能

大寶石　M.S. TAIPOOSEK
（最新型客貨輪附設十八個歡迎搭客）
即日落貨　九月一、二日落貨　二日下午開行
直透石叻、庇能

樂興　M.S. MONICA
即日落貨　九月二日下午開行
直透暹羅

大華山　M.V. TAIWAHSHAN
九月八、九日落貨　九日下午開行
直透暹羅
貨客請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽購票
電話：四四八〇二六　四五二一〇二　二八一
順昌航業有限公司啓

M.V. "GOLDEN OCEAN"
金洋輪　直透星加坡、巴生、庇能
九月一日由庇能抵港收貨　九月三日開行
請收貨人速來辦理提貨手續
貨客付貨請駕臨本公司洽
香港源源企業有限公司啓
地址：德輔道西九〇八號　電話：四〇六五　二二五二七四

通運航業有限公司
GENERAL MARINE CORPORATION LTD.
S.S. "BENORA"　船泊油蔴地
永達輪　直放椰加達
即日落貨　九月一日開行
總代理：順利公司
地址：文咸大廈四〇一室
電話：二四四二六〇　四四六〇六八
印尼總代理：DJAKARTA LLOYD

鐵行輪船公司
快航「新達」S/S "SUNDA"
收貨日期—九月十一日起
截止收貨—九月十四日午夜
啓航—九月十五日晨
抵達倫敦—十月九日
並收貨往亞丁、漢堡、安特惠普、鹿特丹等埠
快輪「捷途」S/S "CHITRAL"
收貨日期—九月二十日起
截止收貨—九月廿二日下午六時
啓航—九月廿二日午夜
抵達倫敦—十月廿一日
並收貨往亞丁、直布羅陀等埠

渣華郵船公司
總代理：荷蘭東亞輪船公司
代理：荷蘭利來郵船公司
荷蘭郵船公司
太子大廈電話：二四一一八一（二十線）

航線	船名	開航日期	直航
澳洲線	TJIWANGI 芝萬宜	九月二十日	布利士彬，雪梨，墨爾砵。
新西蘭線	TJITARUM 芝大隆	九月二十九日	斐芝羣島，屋崙，惠靈頓，列比頓，達尼丁各埠。
東非線	ROGGEVEEN 羅士雲	九月三日	蒙巴沙，丁加，桑吉巴，打沙林，岬頭，華拉等埠。
南非，南美線	STRAAT FIJI 士打菲芝	九月十三日	石叻，毛里士，得班，南非及南美各埠。
西非線	STRAAT MOZAMBIQUE 士打茂三碧	九月三日	得班，德當，及西非各埠。
歐洲線	SCHIEKERK 斯吉	九月十日	中東及歐洲大陸等埠。
拉丁美洲線	ROEPAT 露碧	九月十日	拉丁美洲加勒比海區域，中南美洲各埠。

各國朋友熱愛毛主席

參加北京國際乒乓球邀請賽的

毛澤東思想的偉大光輝，照射到全世界的每個地方，激勵着各國人民的心！參加今年北京國際乒乓球邀請賽的許多外國朋友，在邀請賽的共同練習和比賽期間，在同我國運動員和工作人員的友好交往當中，都表達了他們對我國人民偉大領袖毛主席的無限敬仰，和無限熱愛的心情。

「我們要讀毛主席的書！」

巴勒斯坦乒乓球隊的選手們，非常熱愛毛主席。他們一來到中國，就熱情地向中國工作人員要毛主席像和毛主席著作。當中國工作人員把毛主席的巨幅織錦像贈送給他們的時候，他們高興極了，立即鄭重地把毛主席像掛在門上，一抬頭就可以看到毛主席。

昨天，中國工作人員把嶄新的阿拉伯文版毛主席著作單行本贈送給巴勒斯坦客人，客人們看到毛主席著作如獲至寶，團長舒拉法激動地對記者說：「我們要讀毛主席的書。要用毛澤東思想武裝我們的運動員。」他還說：「毛主席一貫支持我們巴勒斯坦人民的武裝鬥爭，我們對此表示衷心的感謝。」

也門朋友最關心的事

來自紅海之濱的也門乒乓球選手們，早就希望到世界革命心臟的北京來。他們衷心熱愛毛澤東主席。也門朋友們來到北京以後，最關心的事，就是能夠快看到毛主席的著作，和得到毛主席的像。他們先從翻譯同志那裏，借來一本阿拉伯文版的毛主席著作「目前的形勢和我們的任務」，團長申達尼拿到這本書以後，馬上把隊員召集起來，親自讀給他們聽，讓大家都能夠從這本書裏得到鼓舞和力量。

最珍貴的禮物

讀一遍，聽一遍，那能夠滿足隊員們學習毛主席著作的願望呢？於是，隊員們紛紛提出：要毛主席的書。當中國同志把一批嶄新的阿拉伯文版的毛主席著作送到也門朋友手中的時候，他們高興極了，把毛主席的書看作是中國同志送給他們的最珍貴的禮物，一有空就拿出來閱讀。有的隊員在中午休息的時候，還要讀讀毛主席的書。他們還經常在一起談論毛主席著作裏講的革命道理，團長申達尼熱情地對記者說：「我在國內就學習了毛主席寫的『將革命進行到底』這篇文章。當我遇到甚麼困難，就按照書上講的道理去做，解決了不少問題。」

致倆法，艾・納迪娜打開毛主席在一九四九年發表的「將革命進行到底」這篇著作興奮地讀了起來。他對記者說：「我要用這本書的思想武裝自己，為巴勒斯坦人民的解放而鬥爭。」

日本團長說「毛主席實在偉大！」

昨天中午，年青的也門乒乓球運動員們高興地聚集在也門乒乓球隊團長的房間裏，接受中國朋友贈送的毛主席像。當團長申達尼接過一幅彩色的毛主席像的時候，興奮的說：「毛主席是中國人民最敬愛的領袖，也是世界上著名的革命家。我非常喜歡毛主席的這幅畫像！」有的隊員還會用剛學會的中文，親切地喊着「毛澤東！毛澤東！」表達他們對毛主席敬愛的心情。

日本乒乓球隊領隊、日本乒乓球協會代理會長後藤鉀二來到我國以後，讀了關於中國人民的偉大領袖毛主席暢游長江的報道，激動地說：「毛主席身體這樣健康，這是中國人民的幸福！」後藤鉀二還說：「毛主席作為一個偉大領袖和群衆一起參加百萬人大會，這樣關心人民，實在偉大！」

「毛澤東思想用在那方面都能起作用」

後藤鉀二在乒乓球邀請賽開幕式以後，對我國的工作人員說：「在開幕式上，全場歡樂高呼『毛主席萬歲！』好幾分鐘之久，這充分體現了中國人民由自內心的對領袖的擁護和愛戴。」

後藤鉀二還說：「我感到，日本人民應該同中國人民友好下去，任何力量不能把日中兩國人民分開！」

後藤鉀二特別強調毛澤東思想的偉大實踐作用。他說：「毛澤東思想用在那方面都能起作用，用在打乒乓球上也是這樣！」

後藤鉀二在北京工人體育館看到了毛主席打乒乓球的巨幅照片以後說：「中國乒乓球運動，能夠這樣蓬勃和普遍的開展，根本原因是毛主席對體育運動的重視和關懷。」

巴團長說「毛澤東思想就是真理！」

這次北京國際乒乓球邀請賽，雖然剛剛開始，但是各國朋友對中國人民的偉大領袖毛主席無限熱愛的動人事例，還有不少。巴基斯坦代表團團長扎曼說：「中國革命的勝利是在毛澤東思想的指導下取得的。毛澤東思想就是真理！」

錫蘭代表團團長薩蒂亞林甘說：「毛主席是世界革命人民的領袖！」

巴勒斯坦隊員哈迪比在共同練習以後感動地對中國朋友說：「我從中國運動員高尚的道德品質，看到了毛澤東思想的偉大作用。我們一定要把毛澤東思想帶回去，貫徹到我們的行動中去。」

北京乒乓邀請賽掀起高潮

團體冠軍今產生

中國隊分戰朝日

日昨挫朝鮮　中國如勝朝便與日爭標

【本報訊】一九六六年北京國際乒乓球邀請賽男女子團體賽，定於今天晚上在北京工人體育館決戰。

根據賽程安排，中國男女隊今天將分別出戰朝鮮和日本男女隊，比賽將分別在下午和晚上舉行。如果在下午的比賽中，中國隊雙雙獲勝，那麼，晚上便將與日本爭標。

昨晚，朝鮮男女隊已分頭出戰日本。他們打得緊張激烈，出現了許多精采的場面，不斷贏得觀衆的熱烈掌聲。比賽結果，日本男、女隊分別以五比二和三比〇獲勝。朝鮮金國冠軍朴信一，表現出色，他連續以二比〇和二比一戰勝了日本隊的鍵木徹和福島萬治，但在第七盤和日本冠軍長谷川相遇時，以一比二失利。日本隊的長谷川今天進勝三名朝鮮選手，為日本隊的勝利作出了貢獻。日本和朝鮮男子其他各盤比賽的具體比分如下：福島萬治勝金昌虎，二比一；長谷川勝金永三，二比〇；長谷川勝金昌虎，二比〇；鍵木徹勝金永三，二比〇。

日本和朝鮮女子隊的比賽結果是：山中教子勝吳貞子，二比〇；森澤幸子勝金邦子，二比〇；山中教子和深津尚子勝吳貞子和金邦子，二比一。

錄中日隊名單如下：【中國隊】男子選手：莊則棟、李富榮、周蘭蓀、李景光、張燮林、鄭敏之、李莉、李赫男。【日本隊】男子主力選手：福島萬治、陳兵芳，女子選手：林慧卿、鄭敏之、李莉、李赫男。【日本隊】男子主力選手：福島萬治、相川雄二、鍵木徹、長谷川信彥，女子主力選手：山中教子、森澤幸子、深津尚子。

二比五十一。

爭奪團體賽第四至六名

越南男女雙捷

分挫柬埔寨隊　柬雙勝錫蘭

【本報北京二十九日專電】北京國際乒乓球邀請賽，二十九日開始進行了男女子團體賽第二階段的比賽。

男子團體賽，廿九日上午和下午一共進行了六場比賽。在爭奪第四名到第六名名次的第二小組裏，越南隊在上午以五比二戰勝了柬埔寨隊。這是一場緊張激烈的爭奪戰，場上的觀衆不斷為雙方隊員鼓掌喝采。柬埔寨隊在下午的比賽中，以五比〇贏了錫蘭隊。

女子團體賽，廿九日上午和下午一共進行了四場比賽，在爭奪第四名到第六名的第二小組裏，越南隊以三比一戰勝了柬埔寨隊。柬埔寨隊以三比一贏了錫蘭隊。

男女團體賽爭奪前三名的比賽，將從廿九日晚上開始舉行，是由朝鮮男女隊對日本男女隊。中國隊當日沒有比賽，他們將在卅日下午和晚上分別同朝鮮隊和日本隊進行比賽。團體賽將在明天晚上全部結束。

男女團體賽決戰　中央台廣播實況

【本報北京二十九日電】據中央人民廣播電台宣布，為報道一九六六年北京國際乒乓球錦標賽男女團體賽決戰實況，該台將從三十日晚上八時十五分（按：即香港夏令時間九時十五分）開始，用第二套節目的頻率廣播這場比賽的戰況。

該台第二套廣播節目的頻率為：六〇〇、七一〇、三九八五、五〇七〇、六一〇〇、七一九五、七二六五、七三〇五、九〇二〇、九九七二、一〇二六〇、一五二九〇千周。

中國足球隊　四球勝馬里

【新華社北京二十八日電】馬里國家足球隊今晚在北京工人體育場同中國足球隊進行訪華首場友誼比賽。比賽結果，中國隊以四比〇獲勝。

陳毅副總理，馬里駐中國大使館臨時代辦卡爾蘇姆・塞蘭塔同首都三萬多人觀看了雙方的精采表演。比賽前，陳毅副總理接見客隊領隊、馬里共和國體育專員本戈爾・庫利巴利，並且同卡爾蘇姆・塞蘭塔走下主席台，同雙方運動員一一握手，在一起照了相。

馬里國家足球隊將於三十日同中國青年足球隊在京進行訪華第二場友誼賽。

美艦昨挫港聯

【本報訊】美國「大學明星」籃球隊昨晚在修頓球場作第三場比賽，出戰香港聯隊，結果：香港聯隊以六十一比一百一十受挫於客隊；另場旭暉勝天天五十……

日體育代表團　應邀抵京訪問

【新華社北京二十九日電】以日本體育協會主席八田一郎和秘書長莊學瞭組成的日本體育代表團，應中華全國體育總會邀請來我國進行友好訪問，今天下午乘飛機由廣州到達北京。

中華全國體育總會副秘書長宋……到機場迎接。

北京乒賽的動人場面

世界冠軍和也門小將

越過千重山，跨過萬道水，為學習而來，為友誼而來，為團結反帝的共同事業而來的各國乒乓球健兒們，從他們來到無產階級革命中心——北京的第一天起，就顯得十分活躍。在乒乓球台旁，在球室內外，到處充滿了友好的氣氛，到處出現着團結反帝的動人場面。

在高掛着橫幅標語「全世界人民大團結萬歲」的體育館裏，連續三次獲得世界男子單打冠軍的莊則棟，正在和第一次參加比賽的年僅十四歲的也門小將夏勒夫緊張地練球。

莊則棟打得滿頭大汗，一邊打一邊向這位也門小將介紹經驗。聰明好學的夏勒夫很用腦子，一下一下打得非常認真，有時，他對動作的要領沒有完全理解，就主動停下來，跑到莊則棟身邊詳細詢問。

世界冠軍幫助也門小將的場面十分動人，在場的許多人都攏來了，正在練習的其他運動員有的也停下球拍，趕來觀看。他們熱烈談論着用毛澤東思想武裝起來的中國乒乓運動員的高尚風格和為增進友誼而打球的可貴精神。

休息的時候，莊則棟關心地對夏勒夫說：「中國人民和也門人民是好朋友，你不要拘束，有什麼需要可以隨時提出來。」夏勒夫感動地說：「來到中國，就像在我們家一樣，你們對我們的照顧已經超過我們的需要。」他還告訴莊則棟，他們來到中國不僅僅是為了打球，更主要的，是為了也門人民和中國人民的友誼。」

向中國革命烈士致敬

正在為巴勒斯坦的解放事業而同帝國主義進行着英勇鬥爭的巴勒斯坦人民，第一次派出自己的乒乓球隊到北京參加國際邀請賽。巴勒斯坦朋友們是多麼渴望，多麼嚮往中國革命呀！他們一來到中國不是為了比賽勝負，而是為了更好地了解中國人民是怎樣同帝國主義進行鬥爭的。有一天，他們在天安門廣場遊覽時，看到廣場中心聳立着雄偉莊嚴的人民英雄紀念碑，就立即要求到這裏來敬獻花圈，表示對中國革命烈士的崇高敬意。

那是一天中午，巴勒斯坦朋友們懷着對中國革命先烈無限崇敬的心情，又來到人民英雄紀念碑前。兩名男女選手抬着花圈，代表團團長薩拉姆・舒拉法率領全體隊員和教練員，莊嚴地列隊走到紀念碑前，獻上花圈，並同英雄們默哀致敬。附近的首都群衆熱烈鼓掌，高呼「向巴勒斯坦人民致敬！」「我們堅決支持巴勒斯坦人民的鬥爭！」

舒拉法團長說：「我們回國以後，一定要……以中國人民的英雄為榜樣，堅決站在巴勒斯坦人民一邊，支持我們反對帝國主義、解放巴勒斯坦的鬥爭。」

反對美帝的共同事業將他們緊緊聯合在一起

來自抗美救國前線的越南民主共和國代表隊，不久前和兄弟的巴勒斯坦代表隊，在這次邀請賽中，把中國人民如同帝國主義和反動派作鬥爭的革命歷史告訴巴勒斯坦人民。我們相信，巴勒斯坦人民一定能勝利！」

……一起，雙方運動員共同揭露美帝國主義的共同罪惡地把他們聯系在一起。巴勒斯坦代表團團長薩拉姆・舒拉法剛進體育館，就向越南代表團的團長阮得壽伸出熱情的雙手，祝賀越南人民在抗美救國鬥爭中所取得的輝煌勝利。他說：「我們很早就關注越南人民抗美救國鬥爭的消息，向巴勒斯坦人民表示感謝。」

在阮得壽同志談到越南人民早日解放越南南方，實現祖國統一的願望。我們向巴勒斯坦人民表示感謝。」舒拉法最後親熱地拍拍阮得壽的肩膀說……

為了表達越南和巴勒斯坦人民的共同信念，在阮得壽的提議下，雙方運動員在一起合影留念。合影時，兩位團長和雙方運動員肩並肩地站在一起，並將彼此緊握的手高高舉起，顯示了越南和巴勒斯坦人民共同團結反對美帝國主義的堅強決心和力量。

【據新華社北京二十九日電】

首階段比賽緊張激烈

各國選手新風貌感人

首階段團體賽中國隊戰果皆為淨勝

【新華社北京二十八日電】一九六六年北京國際乒乓球邀請賽男、女團體賽第一階段比賽今晚結束，各小組名次已經排定。

這次邀請賽的規模比上兩次都大，有十二個國家和地區的近百名男、女選手參加。這些選手當中有不少是各國的全國冠軍，還有的是世界優秀選手，他們在第一天就全部上場比賽，因此兩天以來精采激烈的場面不斷出現。為增進友誼、互相促進、共同提高、團結反帝的強烈願望而來的各國男、女選手們，比賽時緊張激烈，互不相讓，比賽後卻又在一起交流經驗，同桌練球，暢敘友情。觀衆們不但為各國選手的精采表演熱烈鼓掌，而且為各國選手團結友好的新風貌、新精神表示熱烈讚揚。

兩天來，男、女團體賽進行了二十七場，許多場都打得精采激烈。在男子團體賽中，第一組的中國隊，第二組的朝鮮民主主義人民共和國隊，第三組的日本隊都戰勝了各自的對手，取得了小組第一名。取得女子團體賽小組第一名的是：第一組中國隊，第二組日本隊，第三組朝鮮民主主義人民共和國隊。

第一次同我國觀衆見面的巴勒斯坦，也門和索巴嫩的選手，受到了熱烈的歡迎。他們在比賽中所表現出的那種認真比賽，一絲不苟的精神，得到了觀衆的讚揚。也門隊的選手是參加這次邀請賽年齡最小的隊，平均只有十五歲。今天下午，他們同朝鮮隊對陣時，雖然以〇比五輸了，但是他們不畏強手，敢打敢拚，給人們留下了深刻的印象。

來自反美鬥爭最前線的越南男、女隊今天同朝鮮男、女隊爭奪小組第一名時，雖然分別以一比五和二比三失利，但是他們打得勇猛頑強，發揚了戰鬥風格，贏得了觀衆熱烈掌聲。越南男子冠軍阮玉潘勇勝朝鮮優秀選手鄭良雄的一盤比賽，雙方連連大板扣殺，你來我往，打得十分激烈。到第五局雙方打成二十一平時，阮玉潘毫不手軟，大膽起板發球搶攻，連得兩分，終於取得最後勝利。

日本男、女隊今天分別以五比一和三比〇戰勝了柬埔寨男、女隊。

中國男、女隊在團體賽第一階段比賽中，都是分別以五比〇和三比〇獲勝的。

男、女團體賽第一階段比賽各組的名次排列如下：

男子：第一組：中國、錫蘭、巴基斯坦、黎巴嫩；第二組：朝鮮、越南、敘利亞、也門；第三組：日本、柬埔寨、尼泊爾、巴勒斯坦。

女子：第一組：中國、錫蘭、敘利亞；第二組：日本、柬埔寨、巴勒斯坦；第三組：朝鮮、越南、尼泊爾。

港九球場開放有日　甲組聯賽場地無慮

各場多在月中啓用各隊練兵成問題

【本報訊】新球季距今僅剩半月左右，本港各個球場，已準備開放中，但大多數球場因受六月豪雨影響，可能要接近聯賽開幕才能使用（按：港府明晚啓用嘉路連山場是去屆六月間豪雨成災，港九球場均受影響。按以往情況，政府馬場球場通常在九月份第一個星期開放，以供各會借用。但據教育司署透露，原定於九月十日開放的政府……最後考慮到一個球場，同時又因大修，下月十三、四日間才開放。

港會球場已因……而水淹……附近的草地……，所以，該球場早日安排……要求本屆十月和七人木……盾初賽不要排在該場上演，以爭取充份的時間……據悉，該球場將定於九月十二日前開放……

花墟球場方面，據該場負責人透露，最早的開放時間將是下月十五日。

本屆聯賽定下月十七開幕，如無意外，各場皆可在開幕前開放。看來，今屆的球季相信不會再像去屆因球場不足而臨時押後舉行了。

部分港脚今日返港

【本報訊】足總昨……

足總兩小組昨分別開會

【本報訊】足總昨天召開場地小組和修章小組會議，前者就維持港府球場秩序辦法與警察局顧問交換意見，並對各關口和交通的決定作出一些改進和修正。後者將尚未由足總執委會研究。

車打杯戰訊

【本報訊】第二屆「車打杯」小球賽，今晚八時有一場在蘇屋球場舉行，由飼青對友村。

明晚出戰華聯隊　日本國脚午間抵步

該隊在馬曾大勝港進「台灣脚」　日港明戰門票今起繼續預售

【本報訊】參加本屆「默迪卡」足球賽的日本國家足球隊，今天從吉隆坡抵港，訂明晚在大球場與香港華聯隊作一場表演賽。

日本國家足球隊參加本屆「默迪卡」足球賽，獲得四戰勝負各半的戰績。在分組賽各列第三，在上述四場比賽中，它有過五比二打垮港……「台灣脚」，以一比零小勝新加坡的戰績。

日本國家足球隊抵港後，將下榻於尖沙咀酒店，該隊定於今天下午六時在灣仔……招待記者，介紹該隊有關事情。

文，日本國家足球隊對抗華聯一場比賽的預售票，今天上午十時至下午五時繼續在體育路足總辦事處及……九龍小總公開預售。

【本報訊】華足聯在獲知有部分球員未及返港後，昨晚由治中元、葉重新、袁耀洪、黃烈、鄭等召開緊急會議，重新調整，明晚對日本隊的陣容如次：

（正選）郭錦洪、黃文偉、劉添、郭滿華、萬煥平、張子岱、姚卓然、陳鴻平、區彭年

（副選）劉榮波、葉錦洪、陳錫昌、郭德先、黃振樑、楊偉韜、區耀國、何周少卿、黃有北、郭……

夏令杯終登大枱　借得港場打決賽

九月一三六日舉行門票一元

【本報訊】「夏令杯」華人足球聯賽決賽，經已借得港府球場應用。日前，該會已定在九月一、三、六三天下午進行比賽，但三天開賽時間有小許差別，卅一、六兩天頭場是在四時半開賽，尾場是六時四十分；三日那天，頭場是在四時半開賽，尾場五時四十五分。賽價……收一元正。

星島昨埋班

球員已簽字主任着其秘書

蝦仔昨再洽談投星機會高

【本報訊】星島昨天向足總領取廿四張球員註冊紙，已發給各球員簽字；郭錦洪亦接到註冊紙，他投効星島將成為事實了。

郭錦洪隨星返港後，南華始終未派人與他接洽；日來郭錦洪亦準備搬出南華宿舍。昨天在星島佩註冊紙之前，據說，兩談很融洽，雙方條件亦吻合，他今屆效力星島將不成問題。所以，當星島下午領得簽字紙時，就給了他一張，讓他自行決定。

至於星島其他球員，亦於下午五時許返會簽字紙，他們為張子岱、張子慧、劉煥清、朱柏和、陳炳新、李孟光、劉錦培、馮紹驥、馮紀良等。據說，球員領紙時，步即簽字其上，但許竟成為他們帶着，等作了最後決定再交由簽字紙不……

銀都：今天正場　彩色歌舞巨片　花兒朵朵　明早十二時半　愛情文藝巨片　金石盟　謝賢・嘉玲
今早十二時半　時裝喜劇巨片　七十二家房客　文覺非・譚玉眞

南華：今早十點半　臥虎藏龍　于素秋・林家聲　今早十二點四　椰林雙妹　韓英・王小燕　明天10點半：會員集會・同命鴛鴦：任劍輝・夏夢　今天正場　軍墾戰歌

南洋：今天十二時半早場　武俠故事片　五虎將　陳思思・傅奇主演　明天早場社會倫情片　夫妻經　夏夢・平凡主演　今天正場　天堂春夢

西湖十八鏢（下集）　明天獻映　新聯出品　劉甦監製　喜劇一料笑　劇情一險中有險　一笑完再笑
機關重重　危險重重　驚險緊張　場場熱鬧

麗斯：進日狂滿請早　哥倫比亞巨片　九點半　六點正　兩點　時間　占勳爵　今早十二點四　早場　天地奇人翻天覆地的戰鬥　占勳爵

百樂門：今天請早　部氏發行巨片　零七空海一戰殲諜　特藝七彩片上中文　今早十二點四早場　雙飛蝴蝶

軍墾戰歌　南華・國泰・高陞・球江　即日仍映　請早訂座　高片所最後期限約天限　中國人民解放軍新疆生產建設兵團業餘文工團演出　彩色紀錄片　一大型出品
內容包括：毛主席和夫人；江青同志……；……

娛樂・荷李活　金鋼・普慶・珠江　新華・國泰・新聲・樂聲・都會・皇都・麗聲・皇后

第廿六天　諜海密碼戰　特藝七彩片上中文　下期　血酒紙名街
今天續映　天堂春夢　今天續映　軍墾歌戰
最後兩天・勿失機會　獅子與我　下期　行錯桃花運
倫轉龍鳳　十七彩片

國寶：今天起映　七彩巨片　集雄蕩寇誌

鐵金剛偵京殲諜　最利害的特務片　即日五場

惠刊廣告請電　七二六九八〇

改天換地的豪情壯志

藍翎

一輛輛大卡車載着一羣羣來自上海，來自全國各個城市的青年，他們歡聲唱着歌奔向邊遠的新疆！

新疆——這個眼中遙遠的西北之門，過去，是人們心目中的天的盡頭，是可怕的不毛之地，那兒幾百里不見一個人，黃沙莽莽，荒涼得叫人恐怖！爲什麼上海的青年對她那麼嚮往？

新疆是個佔全國六份之一土地的大省份，無數的土地等待着開發，青年們響應毛主席的號召，人人抽心躍躍的奔到這兒，他們要踏着軍墾戰士的步子，把青春獻給這大自然的戰場！

塔里木用遼闊的沃野，用滾滾不息的塔里木河水，用一首正在寫着的壯麗詩篇，用革命大家庭的關懷和階級友愛來歡迎這一羣青年。彷彿在對這羣年青人說：你們還沒有上過大學的話，這兒就是一所現成的大學——共產主義大學，知識分子勞動化的大學。

農場的場長，老紅軍戰士首先給同學們上了第一課——把塔里木的過去告訴青年們：

原來一九五八年的時候，成千上萬的軍墾戰士離開了他們在戈壁灘上已經建設得很好的農場和豐收在望的莊稼，『來到了一樹枯林，萬里風沙的塔里木來』。他們用勤勞雙手把像野馬般遷移不定的塔里木河穩定下來，披荊斬棘，戰勝了這原始荒林，植上了一行行排列整齊的林帶，使那過了千年萬代渾渾歲月的塔里木一步跨進了另外一個新世界——

看，如今青年們眼中的塔里木哪兒有荒原？它不正是一所他們最嚮往的農牧大學麼？

當年在解放戰爭中立過戰功的砲兵戰士，如今是塔里木的玉米豐產能手！此刻他正在熱情地把技術傳授給來自城市的知識青年，爲祖國培養未來的玉米專家。

全國勞動模範、著名的植棉標兵劉學佛，也在塔里木爲祖國栽培珍貴的長絨棉；他同時也爲祖國在培養新一代的植棉能手哩！

另一個老紅軍戰士——勞動模範温玉標也是第一批來開闢塔里木的人。如今，他培養起來的果樹已經是桃李滿[illegible]

迎着晨風，迎着陽光，跨山過水到邊疆，偉大祖國天高地廣，中華兒女志在四方！

哪裏有荒原，哪裏盛產棉糧，哪裏有高山，哪裏獻出寶藏！

嗬！革命的重擔扛在肩膀，毛主席的指示記在心上。紅在邊疆，專在邊疆！

娛樂

石慧通音律，主演「小忽雷」，飾扮鄭盈盈，含淚抱琵琶。

李婷死因仍屬謎

辛妮

邵氏公司兩年來總會先後發生過[illegible]、演員自殺的事件，但林黛死在家裏，攝影師劉紱死在台灣，比起李婷竟在片廠內的宿舍裏自殺殞命來，邵氏影業公司職工的[illegible]度，總是有一定距離的。

對於李婷之死，由於她只留下寥寥片語給老父，外間就不免諸多傳說。從表面情況看來，李婷過去雖然不受公司重視，屈居「二牌」，獨當一面的「[illegible]」一片又不甚賣座，以至遲出任「烽火萬里情」女主角的機會也失去。但自「萬古流芳」一片拍成後，她的「鳳運」轉佳，最近一連拍了兩部新戲——「[illegible]年華」、「玫瑰我愛你」和[illegible]，雖然非名落在人後，但所換戲的份量，卻是相當重的。因爲這個緣故，許多人就認爲她是因爲糾纏在男女的感情間無從選擇，而走上了絕路的。

但據李婷一位近親透露，像李婷這樣已經長成了的女孩子，自然有不少男子環繞着她。前些日子由她父執輩的一位老太太介紹了一個過去在太古輪船公司工作，以成績優異而派往英國深造，並且回港後任職於香港某船公司的某君給她認識，雙方都表示頗有「意思」，而過從甚密。那男子對她也非常體貼，兩週前他們還雙雙出現在那位「月下老人」的家裏。那位老太太當時曾把李婷喚進房間去，問她可喜歡對方？李婷羞澀地點頭之後，卻又加上一聲長嘆。使老人家大感莫名其妙。但當老人家追問「小丫頭爲什麼嘆氣」時，李婷卻又顧左右而言他，沒有透露心事。

李婷在她的同事中，深交的女朋友比較少，因此她有什麼心事或碰到什麼問題時，總是要找她的歌唱教師訴說和她以前較要好的同學傾訴，其中一個是舊同學王小燕。

星期天下午去報館採訪時，碰巧小燕他們正在灣仔一帶拍「蒼花怒放」的外景鏡，那組正在借報館作爲歇脚點。當時就想問問小燕有關李婷的情況。但製片[illegible]即機警地把我拉到一邊，說：「李婷的事，我們暫時還沒有告訴小燕。她們過去是比較好的舊同學，如果聽到了這個壞消息，多少可能會影響到她的情緒，等收工之後你再問她好嗎？」

昨天一早找到小燕，談起她的舊同學李婷之死，小燕也不勝唏噓地道：「眞沒想到她會幹出這種傻事的。十天之前，她還來找過我。她一向雖然對許多事情都表示灰心，精神也很頹喪，但經過我勸勸解解，便開朗了許多。沒有想到僅僅十天，就再也見不到她了。」說着，還把以前李婷跟她同學時拍攝的兩幀照片翻出來給我看。

「那麼十天前她來找你的時候，有沒有談起關於她的婚姻問題呢？」

「沒有啊！假如說她準備結婚什麼的，不會不通知我一聲罷！」

根據上述那位李婷近親所透露的情況來看，說李婷之死與愛情有關，怕也只屬臆測之詞了。

另據一位李婷生前的同學透露，說李婷的性格是屬內向的憂鬱型，加上父親體弱多病，母親又不在身邊，[illegible]使她的性格[illegible]了[illegible]工作環境，不能不强顏作戲，因此她常會關上門來大哭一場，以宣洩心中的苦悶。她說：李婷曾有[illegible]「哭過一場後，心裏會舒服些了」。

[illegible]後悔走入錯了行，因爲自己是不[illegible]活環境的。

李婷有些什麼苦悶，當到要促使她投入死神的懷抱？抑或她是用自己可貴的生命來表示不合理的現實表示抗議？如今仍然是一個謎，此論亦無可厚非。自殺之風，大難疾呼「此風不可長」。有人對李婷的死，但如果想深一層，是什麼製造和促成了邵氏內自殺之風，而只是把所有的[illegible]虛榮所誤或情海翻波，是不會完全合乎事實的吧？

江漢石慧合作曲詞

席文

石慧通音律，研習樂，這是電影觀衆該很熟識的事。但江漢撰詞，由石慧作曲配奏成歌，這應屬新聞！

消息從何來？請看「小忽雷」。

在「小忽雷」劇中的江漢，是位文武兼長的青年，他名梁厚本，因爲不滿皇帝選美，橫征暴斂，假宦官左右朝廷，爭權奪權；於是撰了一首詞，乘酒發暴，發胸中不平之氣。

這詞傳後來傳到了「小忽雷」的彈者是前朝扣人心弦的[illegible]，鄭盈盈是一位[illegible]男女主角[illegible]深，好[illegible]一樣[illegible]

「小忽雷」的劇情，[illegible]

但是，這首歌在開始時如此，後來卻不幸被[illegible]爲相思曲了，[illegible]新婚的[illegible]

石慧所演的才女鄭盈盈中，[illegible]

沈家姐妹棄影從歌　呂奇人前喜談妻賢

▲呂奇拍片數量增加，並有日趨走兩廠之情形出現。呂奇家居銅鑼灣，爲免奔來勞累，其妻建議呂奇於九龍區設「行宮」，以便拍戲達旦，就近休息。呂奇每談及此，均讚「有妻如此，實是告慰。」

▲以雙美而爲製片商獨佔之新人余家鈺，因簽約於「鵬威」，但未開鏡，故而有意他棲，無奈公司不捨得放人。日昨遇之，聞及近況，答稱「邵氏」有意聘用，可惜雲約未除，奈何！

▲謝賢出海變籍盤之事，引來無數清水行家垂涎，紛紛爭起一試想着出海，頗有心動文知惡，將之拉過早收工即須專心拍戲，否則我必拍至明晚，明末？」謝賢聞言，果然乖乖拍戲矣！

▲沈芝華，月前將訪泰國，並於夜總會上演唱一番。芝華原隸「國泰」，而月前卻曾爲「粵藝」效勞，今雙雙約滿離開原屬公司，不巧恰遇影業市道疲頹，故乃棄影從歌。

銀幕選談

過分的誇大之後——談「玉女追兒」

陸功弘

頭上梳了一根馬尾辮，穿褲管，闊腰帶，這就是「玉女追兒」的「玉女」造型。其實是個典型「飛女」的造型，劇情以開玩笑的口吻，簡單地介紹這個「玉女」陳寶珠，愛說大話說謊，作爲她的大姊姊桑鑑賺人的容錢，也經常指出她這個毛病。

帶着這條伏線的「玉女」，雖然在一次偶然的機會裏，發現黎基一夥走私販毒的人，她把這事告訴了她的未來的姐夫探長周驄，周驄也是半信半疑，親自到來查，結果自然是查無實據，白走一場。事實上這一回要是打草驚蛇，那一班歹徒不僅有了戒心，還要謀殺陳寶珠作爲報復和滅口。

歹徒既要囘網尋仇，陳寶珠又受了長輩頓呵責，說她有意撒謊，於是心有不甘，這一來便構成了歹徒和陳寶珠的五相糾纏，從此追蹤。

最妙的是陳寶珠在編導「劉意」安排之下，塑造她非常相當矯健，而且學過柔道摔跤的，對於拳腳功夫甚是了得（如非如此，戲就再拍不下去了）。在兩打的時候，十個八個孔武有力的歹徒，不能動寶珠半根毫毛，而且一個個跟這組壞蛋殘處寶珠處罰了。

影片着重描寫「玉女」如何單騎匹馬，獨闖追蹤虎穴龍潭，力敵羣雄，而且打得他們人仰馬翻，落花流水！銀幕上的「玉女」陳寶珠是勝利的，使一些小影迷和女影迷讚嘆而搖頭，而女「型的所謂『英雄』過分的誇大，對一些知的小影迷觀衆，是會引起不良的影響的，何況就「化」了，像這樣一個孩子被塑造那個「占士邦」，和西片又有什麼區別？

全國棋賽對局選

爭冠軍　胡榮華棄馬擊敗李義庭

居榮鑫評註

今年四月廿八日，棋賽進入第六輪，胡榮華與李義庭相遇。賽前兩人積分均爲九分，這一場比賽對結局關係甚大。胡榮華先行，得第一局，雙方[illegible]着法[illegible]，胡先[illegible]

上海胡榮華先勝湖北李義庭（一九六六年四月廿八日於鄭州）

（一）砲二平五　馬八進七　馬二進三　卒七進一　車一平二　車九平八　馬八進七　兵三進一　卒三進一　砲二進四　馬三退五（？）

[illegible]

黑方　胡榮華

紅方　李義庭

（一）退車被胡方追馬另砲，車被迫進後，[illegible]

胡榮華棄馬對局[illegible]

牆上新記

人中學

[illegible]

生意不景

昨晚回家，看到陳姑娘在桌子上[illegible]這個星期[illegible]

小說林

慧劍心魔

梁羽生著　雲君圖

第二回：錢許少年稱閥將　敢憑一劍鬥魔頭

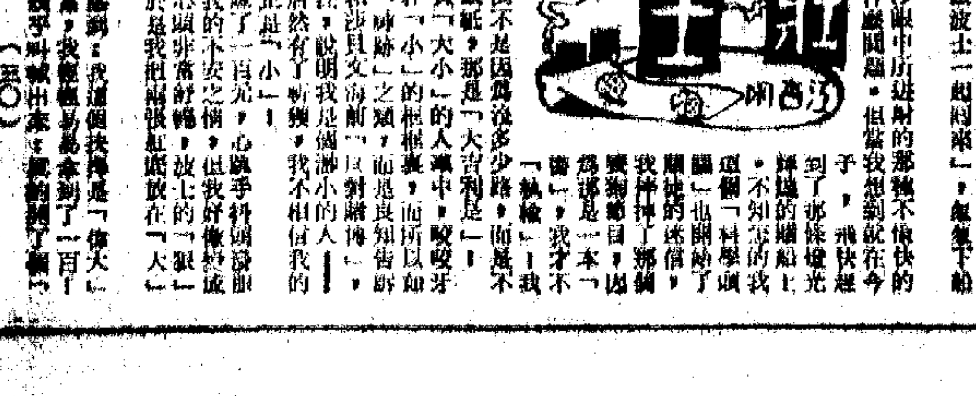
卜仇天一頓鐵杖，掃着一雙白慘慘的眼珠說道：「一點不錯，這兩個娃娃是鐵摩勒的子女，那兩個娃娃的死鬼父親是段克邪。怎麼，你們害怕了吧？還敢不敢動手？不敢動手，就趕快爽爽的把巴走吧，別在這裏礙我手腳。」

班老大氣往上衝，心道：「你姓卜的雖然厲害，我們兄弟聯手也未必就輸給你。」當下冷冷說道：「管他鐵摩勒還是鋼摩勒，我們兄弟可沒有奉他作盟主，我們也用不着怕誰！還那財物是我們先到了的，對不住，這到口的饅頭我們是吃定的啦！」言下之意，即是不許卜仇天來「黑吃黑」了。

卜仇天側目斜睨，冷笑說道：「很好，很好，只怕這饅頭有點燙手。我不和你們搶，你們要是吃不了我再去搶。好吧，你兩兄弟就去吃饅頭吧，我等着瞧。」

班老大怒道：「好，你就瞧着吧！」臂手一揮，快馬一鞭，可不許反悔！「老二，上！」他們不願給卜仇天獨小，不要都下嘍兵[illegible]自居，稱他做「老爹子」。

原來這禿頭老者是一個黑白兩道全不賣賬的大魔頭，名叫卜仇天，少年時候不知受了什麼挫折，消聲匿跡了二十年，前幾年方始出山，在江湖上獨來獨往，心狠手辣，喜怒無常。雖要是在他不高興的時候碰上他，十九遭殃。論年紀他未滿六十，其實比帥萬雄還小兩歲。但帥萬雄還懼他幾分，爲了討好他，這不惜自居小輩，見了面總是以「老爹子」尊稱。



兩人亮了兵刃，就撲上去搶車。班老大用的是一柄三尖兩刃刀，班老二用的是一根小花槍。（一〇〇）

小口人家

古人著

寶珠的情緒壞極了。兩場字花總共輸了二十元。晚飯後正待歇息片刻，卻見一冊小學圖語讀本放在她的枕上，「書」想到輸，她的火就升起來：「該死的，書是誰的，干次百次，叫你們的寶貝病書別擱到我的床上來，你們就不聽麼，害得我臨中的不中，輸掉了二十塊錢。你兩隻小鬼快去死啊！」

媽一嚷，玉崑和玉輝都不敢做聲。寶珠檢起書本往孩子擲去，檯頭上的一隻玻璃杯，應聲倒下，滾到地上碎了。

那玻璃杯是李卓剛回家時喝茶用，價值一元二角，寶珠見擲不中，兒子，卻碎了杯子，肝火再也按捺不住，上前揪着兒子，噼噼啪啪的就打起耳光來。

兒子抱頭哭喊，她的手也打痛了，轉身就拿雞毛掃，玉崑眼快，在媽還沒有抓着他之前，跳到地上，逃出門口。

[illegible]玉輝[illegible]

媽媽：「打死你，打死你，你也是害我的。」寶珠扎着，搶那條雞毛掃，淚水在迸着，小腿亂蹬着，嘴在喊着：

「媽媽，我不敢了，我不敢了！」玉輝的小女孩的壽上。

寶珠手中的雞毛掃打不着，玉輝當災了。她一手揸着女兒的臂膊，從椅子上扯了下來，那瘋有小指頭粗的雞毛掃，就密密地打在玉輝道

噱語

狐狸咬如何

十日後，當地發生了雨災。淚炫然參加了一個名流的施賑義演，在這一場行列中，甲客們談起了這一次的禍害，有人說：「齊叔勉真靈！」

「什麼事？」

淚炫然說：「他說，今年一定有這樣的災害。果然就應驗了。那是了不起。」

「我記不清了？」總之，那篇文章有這麼一句話：……

淚炫然覺得奇怪，這樣的一個「風水先生」，居然有頗肯登他發表的那些怪論的文章，那樣是爲了人們的時事，怪不得一個以拔女方式出名的名女人，也有人發掘她的「自傳」了。

[illegible]

彩虹橋

[illegible]

三一七　燈光了

[illegible]

大場戲

[illegible]

九三二：雷公的說話

雷公走過來，我望下他，睡眼惺忪，眼珠充血，頭髮上翹，似乎剛剛起床，笑曰：「何以如此狼狽，你似乎尙未睡醒也者？」雷公曰：「然，我剛起身耳。」陳太笑曰：「睡都未洗乎？」

雷公笑笑曰：「算做洗過。」坐了下來，立即叫伙記開茶，一邊曰：「水都未飲過是眞。」

我笑，先行斟一杯茶與他，問曰：「何以如此狼狽？你昨晚做乜嘢？」雷公氣喘喘，一邊點煙，一邊答我道：「一晚冇瞓過，我實在撈唔掂。」我就係想同你道歉，曰：「眞對不住，我就曰：「你搞唔掂，講明白可也，何以要撥我呢？明知你撥到我地幾個人在夜總會猛等。你知道，但幾個鄰唔好脾氣者也。」雷公曰：「眞係對不住，不過你熟爲佢撥咗，周月娟話我去唔去都有所謂者。」

我不禁愕然，問月娟幾時間佢講？雷公曰：「你最後打來嗰一個電話，我就應承你一陣間去，但我返轉不久，月嫻就有電話來，話你知道我去到，而且到茶樓找我亦得，我就話，如果我五分鐘不能出門，我就不去。月娟又話，既然如此，就不去好過了，無謂等你，我因此決定不來了。」

我更爲訝異，追問佢何月娟打電話之時間，然後我又再問曰：「我後來再打過一個電話，你已經走了，不來我的電話。」

雷公曰：「你再打過來耶？我不知，不過我朋友不許我再聽電話，話我太多事，豆夜眞，冇個睡眼，我所以不便去聽，但如此吩咐用人，如有人打電話來，可以不必通知我，我不敢怠慢，亦不知道有沒有人打電話來。我不敢怠慢，已經告知月娟不去了，也就了事矣。」

我搖頭曰：「我等你等到打烊。」雷公曰：「然則何月娟何以叫我不可來？」我笑曰：「月娟得牌氣，講了反而說話而已。」我不想與他爭論，多一事不如少一事，無謂與他知道月娟走先的事矣。

伙記此時已經添上茶，雷公過飲茶杯，陳太姑笑曰：「昨天你跑到什麼地方去了？」我笑曰：「言之長矣。不必詳述。」

我講完又問雷公曰：「昨天晚上你發大達了乎？」

壯士

沙西門

我當然發覺沙漠中所進射的那種不愧快的光芒，總蒙着一種什麼問題，但當我想到就在今晚，我有充分信心「解決結婚費用問題」時，我也用雄以肯定的眼神回答她：請她放心，同時表示歉意——我沒有諸她回去。

我腳下有如裝了兩個輪子，飛快趕到了那條燈光輝煌的嘯船上，不知怎的，我又不想乘三輪車，倒不是因爲該多少路，而是不想在下注前不見了鈔紙，那是「大吉利是」！

我揉着汗溺進入寶「大小」的人羣中，咬咬牙關，把一張紅底圈在「小」的框框裏，而所以如此，倒不是有什麼「神跡」之類，而是良知告訴我，我在未來岳母和沙貝文海前，「對賭博」，如今卻像個地下了注，說明我是個渺小的人——一個渺小的人！居然有了斬獲，我不相信我的眼睛：「開」了，正是「小」！

我在幾分鐘裏贏了一百元，心跳手抖頭發脹，雖然沒有人發覺我的不安之情，但我好像被道了「明星」一樣，心頭非常舒暢，放上的「狠」字值得我肉做學，於是我把兩張紅底放在「大」字上。

因為，我想切盛鍋，我還要我是「偉大」的了！不僅輸不押富，我能輕易爲奉到了一百」「天啊！」我幾乎叫喊出來，遭到了[illegible]」字。（三〇）

巴團長說「毛澤東思想就是眞理！」

這次北京國際乒乓球邀請賽，雖然剛剛開始，但是各國朋友對中國人民的偉大領袖毛主席無限熱愛的動人事例，還有不少。巴基斯坦代表團團長扎奧說：「中國革命的勝利是在毛澤東思想的指導下取得的。毛澤東思想就是眞理！」

錫蘭代表團團長維杏甫林甘說：「毛主席是世界革命人民的領袖！」

巴勒斯坦隊員哈迪出在共同練習以後感動地對中國朋友說：「我從中國運動員高尚的道德品質，看到了毛澤東思想的偉大作用。我們一定要把毛澤東思想帶回去，貫徹到我們的行動中去。」

世界冠軍幫助也門小將的場面十分動人，在場的許多人都擁來了，正在練習的其他運動員有的也停下球拍，起來觀看。他們熱烈談論着用毛澤東思想武裝起來的中國乒乓運動員的高尚風格和爲增進友誼而打球的可貴精神。

休息的時候，莊則棟關心地對夏勒夫說：「中國人民和也門人民是好朋友，你不要拘束，有什麼需要可以隨時提出來。」夏勒夫感動地說：「來到中國，就像在我們家一樣，你們對我們的照顧已經超過我們的需要。」他還告訴莊則棟，他們來到中國不僅僅是爲了打球，更主要的，是爲了也門人民和中國人民的友[illegible]

[illegible]偉大[illegible]和[illegible]巴勒斯坦人民對越南人民抗美救國鬥爭的支持，我們向巴勒斯坦人民表示感謝。」薩拉姆·舒拉法最後祝願英雄的越南人民早日解放越南南方，實現祖國統一的願望。

爲了表達越南和巴勒斯坦人民的共同信念，在阮得壽的提議下，雙方運動員在一起合影留念。合影時，兩位團長和雙方運動員肩並肩地站在一起，並將彼此緊握的手高高舉起，顯示了越南和巴勒斯坦人民共同反對美帝國主義的堅强決心和力量。

【據新華社北京二十九日電】

命烈士的崇高敬意。

那是一天中午，巴勒斯坦朋友們懷着對中國革命烈士無限敬仰的心情，又來到人民英雄紀念碑前。兩名男女運動員拾着花圈，代表團團長薩拉姆·舒拉法領着全體團員們慢慢地來到碑前，獻給毛主席親手締建的人民英雄紀念碑。附近的首都羣衆看到巴勒斯坦朋友的這種行動，都深受感動，許多人向巴勒斯坦朋友們說：「中國人民堅決站在巴勒斯坦人民一邊，支持你們反對帝國主義的鬥爭。」團長舒拉法團長說：「我們回國以後，一定要[illegible]

歌[illegible]
一九六六年第十一期
八一出品大型彩色紀錄巨片
江球　南華　[illegible]
國寶
今天開映
[illegible]
電話：七二六九八〇

迷古崇洋 破之有理

海濱叢語

楊遠略

每一種社會有每一種社會所崇尚的思想、文化、風俗、習慣。每一種新社會，為了樹立它自己的思想、文化、風俗、習慣，都要破舊立新。這是衆所週知的事。

每一種思想、文化、風俗、習慣，都與政治息息相關。雖然有時明顯，有時隱晦，有些東西表現得強烈鮮明，有些東西則表現得並不那麼強烈鮮明；但萬變不離其宗，終歸與政治相關，則是無法否認的事。大而至於典章制度，小而至於生活好尚，莫不皆然。人們對於好和壞，美和醜，究竟用什麼尺去量，憑什麼標準來下定論，歸根結蒂還是從政治出發。對於這一點，公開承認也好，不公開承認也好，反正不能改變。這些好和壞、美和醜的標準形成以後，反過來又影響社會，這也是客觀存在着的事實。雖然事有大小，道理則殆不如此。

從小可以見大，比方吧，在我們上一輩或上二輩的時代，結婚的時候，是吹打在前，花轎在後，男的長衫馬褂，女的鳳冠霞帔，老爺少爺，夫人小姐，上下尊卑，三跪九叩。這都被視為當然。及後有所謂「歐風東漸」，於是變而西裝革履，頭上披紗，吹打換了洋琴，奴婢變為童男童女。身與其事者自視為「摩登」，保持舊習者則視之為異相，甚至認為是洪水猛獸。這一類表現為風俗習慣的思想衝突，自來就有，毫不足奇。這在表面上看來，似乎只是一種風俗習慣，其實它代表着更多的東西，更深的意義。透過前者，可以看見封建主義的精神烙印；透過後者，可以看見西方資產階級的政治影響。而風俗、習慣的一切影響，不會只留在人們的皮膚之外，而是要深入人們的血管神經之內的，中之愈深，作用愈大。尤其是因為它們是來之以漸，佔之則固的，所以非常值得注意。

我們這樣說，並不是主張在思想、文化、風俗、習慣上做「閉關主義者」。不然，絕對不然。我們的原則是：對於古人的東西，外國的東西，要取其菁華，棄其糟粕；古為今用，外為中用。

在「五．四」時代，我們就打過「孔家店」，時至今日，又怎能讓一些人去為孔、孟恢復「聖人」地位？今日的中國，是人民當家的中國，又怎能讓帝王將相在思想領域上繼續進行統治？又比方，我們在思想上都認為宗教是麻醉人民的鴉片，但為甚麼在音樂學院中，卻要大捧大奏「聖母頌」？又比方，一味把外國封建皇朝宮廷貴族視之為「美」，而又被某些人視之為「國寶」的「天鵝湖」，捧到至高無上的境界，崇洋迷古，一至於此，顯然是不合理。又比方，在雕塑藝術上，既具革命內容又有民族形式的「收租院」，才應該是我們的代表作，天天去迷戀希臘神話中的「愛和美之女神」維納斯，天天只知去膜拜米蓋朗琪羅的「大衛」？又比方，在文學上，革命的人民要謳歌英雄人物，革命與反革命的搏鬥；但有些人卻要去吹捧西方資產階級的「愛與死的衝突」的所謂「永恆性主題」，又究竟是為誰服務？諸如此類的迷古崇洋，是歷史上的開倒車，與中國的現實非常不適應。發展下去，只有害子害孫，哪能不破？

戰爭，就不能不破壞一些舊東西和壞東西。文化大革命，是對舊思想意識的一場大戰，因此，要破除一些舊東西，也就理有必至，勢所必然。[illegible]

解放軍勇戰鹽碱地

夢澄

以解放軍開墾新疆鹽碱土地為題材的電影紀錄片「軍墾戰歌」正在上映，從片子裏可以看到中國人民解放軍怎樣以堅毅果敢的精神去和大自然作艱苦的鬥爭。新疆的鹽碱土地，嚴重的土壤含鹽量達百分之四十二，一尺多厚的土層全是鹽碱和芒硝，大地就像蓋上了一層霜雪。新疆哈密一個叫火石泉的地方就是這樣的。然而進駐新疆的中國人民解放軍就在這個含鹽量極為嚴重的區域開闢了一個農場，叫做紅星二場，紅星二場現在是農墾系統中的一面紅旗。它的建場史是非常艱苦的。

火石泉兩旁都是浩瀚的戈壁，北面高大的天山，是個異常乾旱的地區，年降雨量只有卅七毫米，而蒸發量卻達三千四百多毫米。一九五一年，中國人民解放軍進駐新疆的某部四十七團的戰士來到這個地方，很清楚要把這片重鹽碱土地改變為良田，必須要先解決水的問題。火石泉雨量稀少，又沒有河流，連人畜的飲水也成問題，怎麼辦呢？戰士們決定北上天山，劈山築壩，修渠引水。天山口離火石泉有七十四里遠，引水渠要經過礫石戈壁，要用塊石一塊一塊的砌築，工程非常艱巨。但這支由毛主席思想武裝了頭腦的人民子弟兵，在沒有機器和技術設備的情況下，依靠一股頑強的革命幹勁，用雙手劈掉一座座山頭，在天山腳下修起長達四五十米的攔河大壩，在戈壁灘上修成了七十四里長的幾道引水渠。

水引來之後，他們便着手為田洗鹽了。他們首先挖成排碱渠，打好田埂，然後放進水來。但大水一湧進來，在一夜之間就把田埂沖得精光。戰士們沒有氣餒，他們重新把排碱渠，終於把一萬八千多畝的鹽碱土地上的鹽碱和芒硝都沖掉了，據估計他們這一洗，洗去了碱和芒硝約有二百多萬噸。

鹽碱像一個頑強的敵人，被趕走了又會捲土重來。一九五六年間，有四千多畝土地重返鹽碱，不能種莊稼。能種的地也出現一塊一塊的白斑，莊稼產量大降，問題非常嚴重。然而經過無數艱苦鬥爭考驗的中國人民解放軍，他們下定決心，一定要趕走鹽碱，決不讓鹽碱把人趕走。他們發誓：「鹽碱不把它消滅。」全場的人都在日夜為治理鹽碱找竅門、想辦法。有一天，勞動模範楊振國看到地面踏實了，就用鐵耙把土耙鬆，然而這一耙卻耙出奇蹟來了，耙過的土地，第二天竟不返碱。楊振國連試了幾個地方，都是這樣。這一秘密發現後，他們馬上進行觀察研究，最後找到了科學道理：鹽碱是隨地下水順毛細管上升到地面的，耙地切斷了毛細管，所以能防止返碱。方法和道理都找到了，全場動員起來，大戰防碱耙，人手一把，對土地勤耕勤耙，紅星二場再也不怕鹽碱返潮了。

十多年來，戰士們和鹽碱作殊死戰鬥，把鹽碱的路一條條堵死，使這些鹽碱地變成了良田。從一九五三到現在這十三年中，他們在這片土地上為國家生產了二千六百八十多萬斤糧食和大量油料、甜菜和棉花。這片土地上原來只有一棵樹，如今則林帶接林帶，場裏場外長起了約十六萬棵樹，還有一百八十九畝桃、杏、蘋果和葡萄園，馬、牛、羊等從無到有，繁殖成群。如今農場全部耕作已經有百分之八十九實現了機械化。

反動將領 奪取政權 印尼人百萬被屠殺

小西

去年九月三十日以後，印尼反動將領一方面利用自己控制的軍隊，另一方面利用反動社團的成員及當地的流氓、阿飛等等，屠殺一切被他們認為是敵人的愛國分子和進步分子。

血洗千島 驚人暴行

印尼反動將領在各地進行的大屠殺，迄今約有十一個月了。據西方報刊報道，被殺死的愛國分子和進步分子，不可勝數。許許多多報刊都以「血洗印尼千島」的標題，來形容這場大屠殺。反動將領及其部下的暴行，據說同當年希特勒的納粹都無法比較，有過之而無不及。根據反動將領御用的一個調查隊的報告，在這場大屠殺中，印尼各地約有一百萬人被殺死，僅在人口稠密的中爪哇省和東爪哇省，就有八十萬人被殺死。

有關印尼反動將領及其部下和御用組織成員瘋狂殺害愛國分子的情形，過去已有若干報道。下面是八月二十日到二十六日英國「經濟學人」周刊的一篇最新報道：

陸軍慫恿 流氓逞兇

印尼陸軍在去年九月三十日的流產政變後一個月，進行了一場大屠殺。最近，由印尼一百五十名大學畢業生組成的一個調查隊，曾對這場大屠殺進行了調查。這個調查隊是由陸軍領導人派去調查的。他們於上月完成了對東爪哇和中爪哇的調查，目前正在蘇門答臘和巴厘島繼續進行調查。根據他們向陸軍領導人提出的一個報告，迄今為止，大概已有一百萬人被殺死了，其中東爪哇和中爪哇死人最多，估計為八十萬人，其次為爪哇以東的巴厘島和印尼的另一大島蘇門答臘，分別死人十萬左右。此外，印尼其他島嶼都有人被殺死。

同一報告透露，陸軍是這場大屠殺的主角，以殺人最多的民族黨和伊斯蘭教師聯合會青年團體的好鬥的青年來說，他們一直受到陸軍的鼓勵或慫恿，得到陸軍的武裝，接受陸軍的訓練。（因此明眼人一知道，儘管殺人者多是一些阿飛、流氓之類的青年，但是真正的劊子手是陸軍的領導人。）無疑陸軍同時透露，殺人者普遍使用的方法[illegible]。但是，陸軍有時也直接動手，使用行刑隊處決，對受害者進行集體槍決。

殺人門多 爭奪冠軍

[illegible]

公開屠殺 手段殘暴

[illegible]

大公園

福建的浮池

小知

為了鍛煉和鼓勵習泳的人，到大江大河中去鍛煉，福建省創造了一種新型的「活動泳池」。它是用竹編造的，可以放在大海和江河中。它能浮水不沉，深度和面積也各有一定限制。初學游泳的人，特別是青少年，在這種竹製的浮池中習泳，既可防止意外，又能一開始便接受江河湖海的風浪衝擊鍛煉。至於浮池的製造費用，卻極為廉宜。

去年在北京舉辦的「體育運動成就展覽會」，曾把它作為體育用具展出。

筆花雜記

一分為二 「特短」也可勝特長

—乒乓球與辯證法之二

梁藝如

廿八屆世界乒賽「女團」決賽時，中國隊出兩個橫板女將，一舉打垮了連霸乒壇多年的日本女隊，舉世為之震驚，球迷至今津津樂道。

決賽之前，中國女隊曾經開了一個「戰術準備會」，時人鄭小川客串記者，在他所寫的兵賽現場通訊中，輯過這個會為「活的辯證法」的運用。

通訊記女隊教練容國團的總結發言，很是生動，「（容國團說）我們應當全局着眼來考慮問題。比方說，你們主要從這邊（他動動自己的右臂）贏球，那麼就得準備在這邊（他又動動自己的左手）輸幾個球。輸它幾個，贏了全局，才是合算的。不能企圖一個球也不輸，不能平均使用力量。沒有失，就沒有得；捨不得輸，就不能贏。做什麼事情都得花點代價！」

「一分為二」看問題，「沒有失，就沒有得；捨不得輸，就不能贏。」這也就是「着眼全局」的辯證法的運用。中國女隊以三比零擊敗日本女隊，奪得世界冠軍，證明了她們善於學活用，獲得了很大成功。

莊則棟有一個時期曾經走了彎路，背上了世界冠軍包袱，怕輸。因而滋長了求穩思想。他本來是號稱「小老虎」的，一求穩，主動進攻的「小老虎風格」就打不出來了。後來他學了辯證法，結果「就不怕輸了」，「捨不得輸」，正確地分析了穩與險的關係，認識到求穩不敢打，本身的優點就發揮不了，這是別人打自己，實際上最危險；而爭取主動，打在對方前面，使對方優點很難發揮，看來險，卻最穩。認識了「穩」與「險」的辯證關係，

他在二十八屆世界乒賽上，他又碰到了一個技術問題。他在新界的日本新秀高橋浩，對莊則棟的打法很有研究，能夠適應他的特長，莊則棟在國際比賽中曾敗給他。幾日之後，單打賽中又碰到了，莊則棟能否保住「世界冠軍」，在此一役，怎麼樣才能打敗高橋浩呢？他發揮了毛澤東思想的威力，仍是運用辯證法「一分為二」的方法，分析了敵我雙方的優點缺點，既然自己的特長不了敵人的「特長」，但卻是對方所不熟悉的技術，那就有可能制敵人了。中國乒乓隊很為：在一定條件下，「特短」也可勝特長。

結果果然如此，莊則棟以三比零大破高橋浩，奪得了第廿八屆世界乒乓賽的冠軍。文章中曾用這樣一段話給莊則棟「特短」又一次明了之為作結：「任何事物都不可一成不變，凝固地、孤立地去看待，由於雙方技術上的不同，特長與非特長是相對而言的。」這個結論也正是充滿了辯證法的結論。

紅鷄冠

黃伯平

近日在新界的田畦間，見到一種植物，這就是紅艷一片，近看則朵朵昂然：原來那是「紅鷄冠」。它紅得那麼鮮艷，微風過處，花枝微動，像雄鷄昂首長啼，又像雄鷄振翼，那情景正如古詩人所說的：「對立如相鬥，初開若欲飛」！在行行列列濃綠花株的地上，每一株鷄冠都是挺直地對立着。好似鬥爭那麼堅強。「高冠紅突兀，獨立似晨鷄」。你看，這些鷄冠花不是比活的鷄更勝一籌嗎！它永遠是那麼豪邁，堅持着不敗的精神，它們在大自然之中，雖然久經風霜雨雪，卻越得淵著；甚至花葉都無枯了，還是不屈不撓。這份堅強的精神，值得我們學習。

這種花不止能供人賞玩，據我國醫典的記載，它還能治：痔瘻下血，吐血、咯血，和經水不止，崩漏，這是別的名花所不及的。

談到鷄冠花，我想起了四十多年前，上海一位傑出畫家王夢白的一幅「瘦鷄圖」，這幅畫很能發人深省。他在圖的下方用粗重的筆觸寫出一隻站在草地上的鷄，長長的頸項，尖尖的嘴。[illegible]

這就是新聞自由

——紐約乃是蠻荒之地之十二

（澳洲）門倫·阿歐波爾特 史東譯

我要交代一下古巴事件發生前的情況，是因為這件事說明了美國政府和美國報紙之間有一種勾結，目的是為了保護美國所謂的「國家利益」。[illegible]

[illegible]

寶品名畫

嘉綸

在紐約專門有人出賣和加索、倫勃朗或委拉士貴支的名畫。這些當然都是贋品。美國的畫商把贋品賣到紐約去；因為這一種畫業，過分輕易獲得金錢，所以現在紐約當局已經設法取締了。在這種贋品當中，有的確是精品，幾可亂真，就連博物館的專家們也難於鑑別，但其中也不乏粗製濫造的作品。

但大多數的美國佬卻不問好壞，一律買進。有一個法國畫家曾做了印象派畫家塞納的畫，寄中有一隻船在河上航行，一個有錢的美國佬已經想把它買下，但在看了一一查考書，卻發現那隻船的方向和原畫相反，因此停買，再查一下，那原畫已經被美國的博物院收藏。

美國的贋畫多數是從法國來的，許多美國遊客從巴黎的黑市場把它們買下，帶回美國，便送人饋贈。

有一位專家說，美國所有的倫勃朗的畫，比他生前所畫的數量要多出幾倍。

美國各城市的博物院也收藏着許多贋畫，因為美國政府規定，凡向博物院捐贈藝術品的，可以獲得減收所得稅的優待。

景泰藍老藝人張殿洪

江映瀾

[illegible]

貓哭老鼠 惺惺作態 田中詩輓張作霖

又新

一九二八年北伐軍將逼北京時，奉系軍閥頭子張作霖退出關外，在火車上被日軍爆炸喪命。日本帝國主義為了混淆視聽，即由力主侵華的田中派特使林權助男爵為代表，到瀋陽弔祭張作霖，並向奉系官人致送這位特使帶來了田中義一親撰的輓詩和他親自製作的花圈。[illegible]

漫閱堂雜記

羣奸的逐毒之爭

江上清

[illegible]

古與今

徐光啓的一封家書

班邁

[illegible]

投資真相

阿元

[illegible]

奴才文學

馬門

[illegible]